

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1996/100
17 January 1996
ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
الدورة الثانية والخمسون
البند ٢٠(ب) من جدول الأعمال المؤقت

حقوق الطفل

تقرير المقرر الخاص عن بيع الأطفال ودعارة الأطفال والتصوير الإباحي للأطفال

تقرير مقدم من السيدة أو فيليا كالسيتاس - سانتوس، المقررة الخاصة
المعينة بموجب قرار لجنة حقوق الإنسان ٧٩/١٩٩٥

المحتويات

| <u>الصفحة</u> | <u>الفقرات</u> | |
|---------------|----------------|--|
| ٣ | ٤ - ١ | مقدمة |
| ٣ | ١١ - ٥ | أولاً - المنهجية |
| ٥ | ٨٤ - ١٢ | ثانياً - التطورات الوطنية والدولية |
| ٥ | ٥١ - ١٢ | ألف - بيع الأطفال |
| ١١ | ٧٤ - ٥٢ | باء - بغاء الأطفال |
| ١٥ | ٨٤ - ٧٥ | جيم - التصوير الإباحي للأطفال |

المحتويات (تابع)

| <u>الصفحة</u> | <u>الفقرات</u> | |
|---------------|----------------|---|
| ١٧ | ١٤٥ - ٨٥ | عوامل حفّازة مختارة ثالثا- |
| ١٧ | ١٣٦ - ٨٦ | نظام العدالة ألف- |
| ٢٥ | ١٤١ - ١٣٧ | نظام التعليم باء - |
| ٢٦ | ١٤٥ - ١٤٢ | وسائل الإعلام جيم - |
| ٢٧ | ١٥٣ - ١٤٦ | التصصيات رابعا - |
| ٢٧ | ١٥١ - ١٤٦ | توصيات من أجل اتخاذ إجراءات على الصعيد الدولي ألف- |
| ٢٩ | ١٥٣ - ١٥٢ | توصيات من أجل اتخاذ إجراءات على الصعيد الوطني باء - |

مقدمة

- ١- قررت لجنة حقوق الإنسان، في دورتها الحادية والخمسين، بموجب قرارها ٧٩/١٩٩٥، تجديد ولاية المقرر الخاص المعنى بمسائل بيع الأطفال ودعاة الأطفال والتصوير الإباحي للأطفال لفترة ثلاث سنوات أخرى. وطلبت اللجنة أيضاً إلى الأمين العام أن يزوّد المقرر الخاص بالمساعدة بغية تمكينه من تقديم تقرير مؤقت إلى الجمعية العامة في دورتها الخمسين وتقديره إلى اللجنة في دورتها الثانية والخمسين. ووفقاً لذلك القرار، ووفقاً أيضاً لقرار الجمعية العامة ٤٩/٢١٠، قدمت المقررة الخاصة تقريراً مؤقتاً إلى الجمعية العامة (A/50/456).

- ٢- ويقدّم هذا التقرير، الذي يغطي الفترة الممتدة من تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ إلى تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، وفقاً لقرار لجنة حقوق الإنسان ٧٩/١٩٩٥.

- ٣- وبدأت المقررة الخاصة، في تقريرها المؤقت إلى الجمعية العامة، بالنظر في ولايتها بعبارات عامة، عوضاً عن الدخول مباشرة في تفاصيل الأوضاع والحالات، وقررت تحليل المعلومات المتاحة في هذا التقرير. وببناءً على ذلك فإن المقررة الخاصة سوف تنظر، في هذا التقرير، في كافة المعلومات التي تلقتها منذ نهاية عام ١٩٩٤ فيما يتعلق بالولاية. وقد الحصول على معلومات أكثر استيفاء بعثت المقررة الخاصة، في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٥، مذكرة شفوية ورسائل وكذلك استبياناً فيما يتعلق بنظام العدالة كعامل حفاز، إلى الحكومات والوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية. وسوف تدرس أيضاً الردود على الاستبيان.

- ٤- وبود المقررة الخاصة أن تعرب عن شكرها للحكومات والوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية وغير الحكومية التي مدتها بمعلومات قيمة. وبودها أيضاً أن تعيد تأكيد تعاونها الوثيق، وفقاً لقرار اللجنة ٧٩/١٩٩٥، مع هيئات من بينها لجنة حقوق الطفل، التي توجهت إليها في ٣٠ أيار/مايو ١٩٩٥، والفريق العامل المعنى بأشكال الرق المعاصرة، وهيئات الأمم المتحدة المختصة في ميدان حقوق الإنسان، وللجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية، التي حضرت دورتها الرابعة في حزيران/يونيه ١٩٩٥.

أولاً - المنهجية

- ٥- تغطي ولاية المقررة الخاصة ثلاثة مسائل محددة هي: بيع الأطفال، وبغاء الأطفال، والتصوير الإباحي للأطفال. ورأى المقررة الخاصة من الضروري رسم حدود ليس فقط فيما يتصل بالولاية كل وإنما أيضاً داخل شواغل الولاية الثلاثة. ولم تكن النية من ذلك تقدير مجالات التطبيق وإنما ببساطة تفادى أي تداخل أو ازدواجية في الجهود، قدر الإمكان. وكمثال لذلك يجب النظر إلى مسألتي عمل الأطفال أو استخدامهم في النزاعات المسلحة فقط فيما يتصل بالحالات التي لها صلة بأي من مجالات اهتمام الولاية الثلاثة المحددة. وحتى في إطار الولاية نفسها هناك حاجة إلى إيراد تعاريف أكثر تحديداً قصد تفادي الخلط والتداخل بين البيع وبغاء والتصوير الإباحي. ولهذا الغرض عرّفت المقررة الخاصة مسائل الولاية المحددة الثلاث.

٦- وهكذا عُرِّف بيع الأطفال بأنه "نقل سلطة الوالدين على الطفل وأو الوصاية المادية عليه من طرف إلى آخر على أساس دائم نوعاً ما لقاء مكافأة مالية أو غير ذلك من المكافأة أو التعويض". ويستبعد هذا التعريف المعاملات التي تتم على أساس مؤقت فقط، كما هو الحال عندما يجري "تججير" الطفل، ويثير بناء على ذلك قدراً أدنى من الخلط بخصوص إذا كانت المعاملة تشكل بيعاً أم بغاً أم تصويراً إباحياً. واعتبرت أيضاً أن بيع الأطفال، أيضاً، بوصفه ممارسة ضارة، يجب إدانته بصرف النظر عن مبرره أو الغرض الذي يتم من أجله. وبعض حالات البيع التي أقيم الدليل على وجودها إلى حد ما إنما حصلت لأغراض التبني التجاري والبغاء والتصوير الإباحي واستغلال اليد العاملة. وكانت هناك ادعاءات مفادها أن أطفالاً بيعوا للمشاركة في المنازعات المسلحة ولأغراض زرع الأعضاء.

٧- وعُرِّف بغاً الأطفال بأنه "القيام بتقديم وعرض خدمات طفل لأداء أعمال جنسية مع شخص ما لقاء نقود أو تعويض آخر مع هذا الشخص أو أي شخص آخر". وبموجب هذا التعريف فإن بغاً الطفل لا "يرتكبه" الطفل نفسه وإنما الشخص الذي "يقدم أو يعرض خدمات طفل"؛ والنية من هذا التعريف هي الأقلال من الخلط فيما يتعلق بالأشكال الأخرى لاستغلال الطفل وإساءة معاملته.

٨- ورأرت المقررة الخاصة أنه من الصعب إيجاد تصوير للتعقيبات التي أحدثها ظهور التكنولوجيا الحديثة أفضل من تصوير ما حدث في ميدان انتاج المواد الإباحية، بما في ذلك استخدام الأطفال في انتاج المواد الإباحية. وفي ضوء التطورات الأخيرة التي أصبح يستخدم فيها الهاتف وغيره من الأجهزة السمعية على نطاق واسع لنقل الرسائل الإباحية التي يستخدم فيها الأطفال، هناك حاجة إلى التمييز بين المواد الإباحية البصرية والمواد الإباحية السمعية. لذلك عُرِّفت المقررة الخاصة المواد الإباحية البصرية بأنها "التصوير البصري لطفل يشترك في نشاط جنسي صريح، سواء كان حقيقياً أو مفتعلًا، أو العرض الداعر للأعضاء التناسلية الذي يرمي إلى إرضاء الغريرة الجنسية للمستعمل، وينطوي على انتاج وتوزيع وأو استخدام هذه المواد". ثم عُرِّفت المواد الإباحية السمعية بأنها "استعمال أي أجهزة سمعية تستخدم صوت طفل، سواء كان حقيقياً أو مفتعلًا، بهدف إرضاء الغريرة الجنسية للمستعمل، وتنطوي على انتاج وتوزيع وأو استخدام هذه المواد". ويجب تمييز ذلك عن استخدام الأجهزة السمعية لعرض الخدمات الجنسية للطفل، والذي يمكن اعتباره عندئذ استدراجاً حتى يدخل في نطاق البناء، وليس انتاج المواد الإباحية.

٩- واستعرضت المقررة الخاصة أيضاً، في تقريرها إلى الجمعية العامة، مختلف الأسباب التي تدفع إلى بيع الأطفال، وبغا الأطفال، واستخدام الأطفال في انتاج المواد الإباحية. وقد حدد المقرر الخاص السابق، الأستاذ فيتيت مونتاربهرن، وكذلك مختلف المحافل التي عالجت شواغل الأطفال، عوامل مختلفة. وهذه العوامل متعددة الأبعاد وتمتد من الاعتداءات الهيكيلية أو النظمانية إلى الاعتداءات الفردية الأقل تنظيمًا على الأطفال. إلا أنه يجب لا يغيب عن الأذهان كون كل واحد من تلك العوامل يتفاعل عادة مع عامل آخر أو أكثر. وقد كان ذلك الاستعراض يرمي إلى تحليل ما يمكن معالجته على سبيل الأولوية والخطوات التي يمكن أن تكون أكثر فعالية في البحث عن حلول.

١٠- وكانت المقررة الخاصة قد حددت أيضاً في ذلك التقرير ثلاثة عوامل حفازة في وضع إصلاحات نافعة للأطفال. وهذه العوامل هي: نظام العدالة، ونظام التعليم، ووسائل الإعلام.

١١- وستركز المقررة الخاصة الآن على التطورات الجديدة والمعلومات التي وصلتها أثناء الفترة المشمولة بالتقرير وستنظر بمزيد من التعمق، في الفرع الثاني، في كافة المعلومات التي أرسلتها المصادر الحكومية وغير الحكومية على الصعيد بين الوطني والدولي، فيما يتصل بالمسائل الثلاث مثار شواغل الولاية. وسيخصص الفرع الثالث للعوامل الحفازة المختارة المشار إليها أعلاه، فيما سيُخصص الفرع الرابع للاستنتاجات والتوصيات.

ثانياً - التطورات الوطنية والدولية

ألف - بيع الأطفال

١٢- رأت المقررة الخاصة أن بيع الأطفال يجب إدانته بصرف النظر عن مبرر أو غرض القيام به، ذلك أن الطفل يعتبر مجرد بضاعة تُباع وتُشتري ويمنح الوالدين أو أي "بائع" سلطة التصرف فيه وكأنه متعاق.

١- الاتجار بالأحداث

١٣- لقد سهلت نهاية الحرب الباردة التنقل بين البلدان والقارات. وأحدثت أيضاً تطور الجرائم العابرة للحدود ورفعتها إلى مستوى أكثر تنظيماً وأكثر تطوراً، بما في ذلك الاتجار بالأطفال على الصعيد بين المحلي والدولي.

١٤- ولا توجد أية اتفاقية دولية تغطي هذه المشكلة على وجه الخصوص. وحتى الآن لم تجر أية دراسات منهجية على المستوى الدولي، ولا تزال شكليات وتفاصيل الاتجار بالأطفال تحتاج إلى حد بعيد إلى تحديد.

١٥- والدول الأطراف في اتفاقية حقوق الطفل ملزمة باتخاذ "جميع التدابير الملائمة الوطنية والثنائية والمتحدة للأطراف لمنع اختطاف الأطفال أو بيعهم والاتجار بهم لأي غرض من الأغراض أو بأي شكل من الأشكال" (المادة ٣٥).

١٦- وينص برنامج العمل لمنع بيع الأطفال ودعارة الأطفال والمنشورات الإباحية عن الأطفال (قرار اللجنة ٧٤/١٩٩٢، المرفق)، في جملة من الأمور، على تبادل المعلومات وتقديم التقارير إلى المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (انتربول) لاتاحة إنشاء بنك بيانات خاص يُعنى بالمشتبه فيهما المشتركون، عبر الحدود، في الاتجار بالأطفال أو بيعهم أو استغلالهم جنسياً (الفقرة ٣٥).

١٧- وقد عُرِّف الاتجار الدولي بالأحداث، في اتفاقية البلدان الأمريكية بشأن الاتجار الدولي بالأحداث، التي أقرها مؤتمر البلدان الأمريكية المخصص الخامس المعنى بالقانون الدولي الخاص لمنظمة الدول الأمريكية، في ١٨ آذار/مارس ١٩٩٤ بمدينة مكسيكو، بأنه "اختطاف أو إقصاء أو احتباس أو محاولة اختطاف أو إقصاء أو احتباس قاصر لأغراض غير مشروع أو بوسائل غير مشروع" (أضيف الخط للتأكيد). ويشمل "الغرض غير المشروع"، من جملة أمور أخرى، البغاء، أو الاستغلال الجنسي، أو العبودية، أو أي غرض آخر غير مشروع إما في دولة اقامة القاصر المعتادة أو الدولة الطرف التي يتواجد فيها القاصر. وتشمل "الوسائل غير المشروع"، في جملة أمور، الخطف، والموافقة الاحتياطية أو المنتزعة بالإكراه، وتقديم أو تلقي دفعات أو

منافع غير مشروعة للحصول على موافقة الوالدين أو الأشخاص أو المؤسسات التي ترعى الطفل، أو بأية وسائل غير مشروعة أخرى إما في دولة إقامة القاصر المعتمدة أو الدولة الطرف التي يتواجد فيها القاصر.

٢- البيع للتبني لأغراض تجارية

١٨- لقد عرّف الأستاذ موتار بهورن التبني بمعنى غير قانوني واسع على أنه الممارسة الاجتماعية المنظمة التي يحصل بواسطتها شخص ينتمي بالولادة إلى أسرة ما أو مجموعة قرابة على روابط أسرية أو قرابة جديدة محددة اجتماعياً على أنها متساوية للروابط البيولوجية وتحل محل الروابط القديمة، سواء بصورة كلية أو جزئية. وقد أوضح أيضاً أن ذلك يعني ضمنياً، بالمعنى القانوني، أن الطفل المتبني يصبح مؤهلاً للتمتع بجميع الحقوق، بما في ذلك حقوق الميراث، التي يتمتع بها الطفل البيولوجي - "البنوة". ويشمل المفهوم غير القانوني للتبني بعض الترتيبات الشبيهة بالتبني التي لا تصل إلى حد تحويل سلطة الوالدين الكاملة أو التي تمنع الطفل المتبني الحقوق التي يتمتع بها الطفل البيولوجي. ويمكن أن يتم التبني على أساس محلي، كالحالات التي يكون فيها كل من المتبني والمتبني من مواطنين نفس البلد وأو مقيمين فيه. كما يمكن أن يتم على أساس عبر وطني، كما في الحالات التي يكون فيها المتبني والمتبني من مواطنين بلدان مختلفين وأو مقيمين في بلدان مختلفين.

١٩- وتوافق المقررة الخاصة على ما ورد أعلاه من تعاريف. ولكن ما ليس واضحاً هو متى يمكن اعتبار التبني، القانوني وغير القانوني، تبنياً لأغراض تجارية بحيث يندرج ضمن نطاق بيع الأطفال. وفي حين أن التبني غالباً ما يكون حلاً مثالياً يخدم مصلحة كل من المتبني والمتبني، فإنه يمكن أن يكون أيضاً موضع اعتبارات عرضية يمكن أن تمنع أية مراعاة لمصالح الطفل المُثلث، مثل فرصة الكسب المالي. وفي الممارسة العملية يكاد التبني يكون دائماً مصحوباً بمقابل ما أو بنوع من التعويض، سواء عن طريق دفع رسوم إلى الوسيط مثل وكالات التبني أو بواسطة منح مكافأة مباشرة أو تعويض مباشر للوالدين. وتحذر المادة ٢١ من اتفاقية حقوق الطفل من "الكسب المالي غير المشروع" من جانب الأشخاص المشاركون في التبني في بلد آخر. غير أنها لا تحدد المعايير لتبيين متى يمكن اعتبار الكسب المالي "غير مشروع".

٢٠- وترى المقررة الخاصة أن الكسب المالي "غير مشروع" بالنسبة لوكالات التبني المشروعة أو المرخص لها إذا كان الكسب مفرطاً أو غير معقول، مع مراعاة النفحات الفعلية أو درجة الخدمات المقدمة. غير أنه بالنسبة لأي شخص غير مرخص له أو منظمة غير مرخص لها، بما في ذلك الوالدان، يكون أي تعويض،مهما كان صغيراً، "غير مشروع" ويجب بناء على ذلك عدم السماح به. وينبغي أن تنطبق هذه القاعدة ليس فقط على عمليات التبني في بلد آخر وإنما أيضاً على عمليات التبني على الصعيد الداخلي أو المحلي.

٢١- وأحاطت المقررة الخاصة علماً ببعض المشاكل المتصلة بعمليات التبني في بلد آخر ومحلياً. وتتمثل مشكلة من أهم المشاكل في التبني في بلد آخر في كون ذلك يمكن أن يكون ستاراً يخفي أغراضها أكثر خبثاً تتمثل في الاتجار بالأطفال في سوق الجنس أو العمل بأجر زهيد أو بدون أجر على الإطلاق. وقد أثارت تكتلة التبني المحلي القانوني المرتفعة تكاثر الطرق البديلة، والتي تشمل في معظمها تزوير وثائق الولادة.

٢٢- وهناك تطور جديد على الساحة الدولية يتمثل في الاستثناء أو ترتيبات "عرض الرحم للإيجار" التي قد تترتب عليها آثار قانونية لم تواجه قط من قبل. وهناك تقارير تفيد بأن هذه الظاهرة قد أضفت

عليها الصبغة القانونية في بعض البلدان. وتعتقد المقررة الخاصة أن هذه المسألة يجب أن تبحث باستفاضة وأن تحدد كافة مضاعفاتها الأخلاقية والقانونية والطبية قصد فهم تعقيداتها على نحو أفضل. وتتمثل إحدى المسائل المتعلقة بذلك في معرفة ما إذا كان هذا الترتيب يشكل بيعاً أو تبنياً.

(أ) الإطار القانوني للتبني

-٢٣- تنطوي اتفاقية حقوق الطفل على مبادئ أساسية عديدة فيما يتعلق بالتبني، ترجم الدول الأطراف على اتخاذ تدابير لمكافحة نقل الأطفال إلى الخارج وعدم عودتهم بصورة غير مشروعة (المادة ١١).

-٤- وينص الإعلان المتعلق بالمبادئ الاجتماعية والقانونية المتصلة بحماية الأطفال ورعايتهم مع الاهتمام الخاص بالحضانة والتبني على الصعدين الوطني والدولي (قرار الجمعية العامة ٨٥/٤١، المرفق) على أن التبني خارج البلد يجب أن يتم عن طريق السلطات المختصة، ويجب ألا يؤدي في أي حال من الأحوال إلى تحقيق مكسب مالي غير سليم للمشترين فيه (المادة ٢٠).

-٢٥- وتضع اتفاقية لاهاي لعام ١٩٩٣ لحماية الأطفال والتعاون فيما يتعلق بالتبني في بلد آخر، التي أقرها مؤتمر لاهاي للقانون الدولي الخاص، مجموعة مفصلة بوضوح من العوامل التي يجب النظر فيها قبل القيام بالتبني في بلد آخر.

(ب) التطورات الوطنية

-٢٦- لقد أدخلت بلدان مختلفة قوانين لمراقبة عمليات التبني في بلد آخر، سامحة بها فقط كحل آخر، والاعتبار الرئيسي في ذلك هو عادة مصلحة الطفل المثلث.

-٢٧- وأعربت المملكة المتحدة، التي هي طرف في اتفاقية لاهاي، عن قلقها إزاء الادعاءات المحيطة بالاتجار بالأطفال من جانب مواطن بريطاني في تركيا. ولم تستطع الحكومة التركية مزيد متابعة هذه القضية لأنها كانت تفتقر لما يكفي من الأدلة للإدانة. ولسوء الحظ فإن اختصاص المحاكم البريطانية محدود خارج ولاية القانون المحلي للنظر في الدعاوى التي تحصل في الخارج والتي لا تشكل جنحًا جنائية بموجب القانون البريطاني. وتقوم الحكومة حالياً باستعراض قوانينها القائمة في مجال التبني والتي تعترف في الوقت الحاضر بأوامر التبني التي تصدر فيمحاكم أجنبية. ويُحتمل أن تؤدي عملية الاستئراض هذه إلى وضع شروط أكثر تشددًا للاعتراف بالتبني في الخارج.

-٢٨- في بعض بلدان أوروبا الشرقية أصبح التبني في بلد آخر شائعاً بعد انهيار الشيوعية. ووجود أسواق سرية في مختلف بلدان أوروبا الشرقية يعتبر جزءاً من عامل العرض. وعلى نحو مماثل يُشار أيضاً إلى القلق إزاء احتمال بيع الأطفال لأغراض التبني في المناطق التي تشهد نزاعات مثل يوغوسلافيا السابقة والدول المجاورة لها. ونظراً لذلك تتعالى الأصوات الداعية إلى وضع تشريع بشأن التبني وتشجيع تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل في البلدان المعنية. وتعد إسبانيا مثلاً وجهاً بهذا الصدد وقد تمت فيها صياغة قانون عقوبات جديد ينطوي على أحكام للتصدي لمسائل الولادة الایهامية والأبوة الزائفة والاتجار عن طريق التبني.

-٢٩- وقد صدرت في الصحافة تقارير أفادت بأن زوجين بريطانيين حاولا تهريب رضيعة ادّعيا أنهما اشترياها من والديها في بلد مولدهما. واعترف الزوجان بأنهما دفعا ٦٠٠٠ دولار لشخص كان قد ساعد على ما يبدو أزواجاً بريطانيين في السابق. وزعم الزوجان آخران كانوا قد تبنيا سابقاً رضيعة من نفس البلد أنه لم تكن هناك أية قوانين فيما يتعلق بالتبني آنذاك، وأنهما لو كانوا على علم بالقوانين الجديدة لامتنلا لها. ومن غير المشروع في المملكة المتحدة دفع ثمن لتبني طفل، وفي حالة تبين أنه تم دفع مبلغ ما يرخص السماح بالدخول.

-٣٠- والقوانين في الجمهورية العربية السورية تحظر التبني ولكنها تبيح حضانة الأطفال. والمرسوم التشريعي رقم ١٠٧ الصادر في عام ١٩٧٠، كما عدله القانون رقم ٣٤ لعام ١٩٨٠، يعهد بتنفيذ المرسوم إلى وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل.

-٣١- وتؤدي النزاعات المسلحة إلى فصل أطفال عديدين عن والديهم، الأمر الذي يمكن أن يؤدي إلى تبن أو إلى حالات شبيهة بالتبني. ويعد النزاعان في يوغوسلافيا السابقة ورواندا مثالين وجيهين بهذا الخصوص. فمن الأساسي مساعدة الأطفال على اكتفاء أثر أقاربهم قبل التفكير في أي تبن أو ما شابه ذلك من قبل أجانب. وفي عام ١٩٩٤ أصدرت لجنة الصليب الأحمر الدولي ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بيانا مشتركا بشأن إخلاء الأطفال الذين لا يرافقهم أحد من رواندا، ضمن الرسالة التالية:

"يتعين ألا يكون الأطفال الذين يحتارون ظرفا طارئا متاحين للتبني. ونظرًا إلى أن معظم الأطفال الذين لا يرافقهم أحد ليسوا يتامى، فإن ما يحتاجون إليه هو تلقي رعاية مؤقتة بهدف لم شملهم المحتمل مع أسرهم، لا تبنيهم. فبقاء الطفل مع أقاربه في الوحدات العائلية الموسعة حل يفضل بكثير على اجتثاث الطفل كلياً. وقبل النظر في اعتبار الطفل أهلا للتبني، يتعين بذل جهود حقيقية من أجل اكتفاء أفراد أسرته... ويتعين ألا يجري النظر في مسألة التبني إلا بعد مرور فترة معقولة من الزمن (بعد مرور سنتين على الأقل في الأحوال العادية)، يتم خلالها اتخاذ جميع الخطوات الممكنة لاكتفاء أثر الوالدين أو غيرهما من أفراد الأسرة الباقين على قيد الحياة".

-٣٢- وقد عزز هذه الرسالة الإعلان المتعلق بحقوق الأطفال ضحايا المنازعات المسلحة (إعلان أمستردام) الذي اعتمدته مؤتمر دولي معنى بذلك الموضوع في ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٤.

٣- البيع لأغراض البغاء

-٣٣- تزايد بيع الأطفال لأغراض البغاء في المناطق التي يسودها الفقر.

-٣٤- ففي آسيا يقدر أن مليون طفل يستغلون في تجارة الجنس في ظروف لا يمكن التفريق بينها وبين العبودية. والعديد من هؤلاء الأطفال يبيعهم والداهم لعصابات الجنس التي كثيراً ما تشمل أعضاء شرطة وسياسيين موتشين. والأطفال من قرى الآرياف يغريهم حسب إفاده التقارير وكلاء الأسفار الذين يعرضون عليهم مواطن عمل منزلي أو في المصانع لإعالة أسرهم ولكنهم يباعون عوضاً عن ذلك لأغراض الدعاية. ويقال أيضاً إن عصابات اجرامية تدير جماعات لاختطاف الأطفال في جمهورية الصين الشعبية وفييت نام وكمبوديا ولاو وميانمار. وهناك أيضاً تقارير تفيد بأن بنات عديdas يبيعهن آباءهن في بعض البلدان لبيوت

الدعاة في مناطق بعيدة، وذلك ببساطة للحصول على نقود. كما تفيد التقارير بأن فتاة بالغة من العمر ١٣ عاماً بيعت لمحل عمومي لتناول الشاي "خدمت فيه حسب افاده التقارير زبائن عديدين. وجاء في افاده أخرى أن ثلاثة صديقات كن قد توجهن من قريتهن الجبلية البعيدة إلى سوق المقاطعة للتسوق. وهناك باعهن لسوق الدعاة راهب تحدث إليهن فأغراهن بوعود بفرض عمل جيدة في بلد مجاور. واستطاعت إحدى الفتيات الفرار في النهاية ولكنها وقعت بين أيدي امرأة باعتها لبيت دعاة آخر. وبعد ذلك بعشرين أشهر فرت من جديد ولجأت إلى مركز لحماية حقوق الطفل رتب لعودتها إلى ذويها. وتفيد التقارير أيضاً ببيع أخت لأختها البالغة من العمر ١٤ عاماً لبيت دعاة. وبعد ذلك بأسبوع أرادت العودة إلى منزلها ولكن مالك بيت الدعاة أقنعها بالبقاء والكسب.

-٣٥ وفي أحياً أمريكا الشمالية، المتفشية فيها المخدرات، هناك تقارير تفيد بوجود آباء يبيعون أطفالهم لقاء حفنة من الدولارات أو لقاء مخدرات. وحسب تقرير أصدرته مؤخراً وزارة الصحة والخدمات البشرية في الولايات المتحدة، يقدر أنه يوجد حالياً في شوارع الولايات المتحدة عدد من البغایا من الأطفال يصل إلى ٣٠٠ ٠٠٠ شخص، اكتشف أن العديد من بينهم لم يكن يبلغ من العمر إلا ١١ أو ١٢ عاماً بل ولم يكن البعض منهم قد بلغ التاسعة من عمره.

٤- البيع لأغراض التصوير الإباحي

-٣٦ لا بد من تمييز البيع لأغراض التصوير الإباحي عن الفعل المتمثل في "إيجار" الطفل لفترة محددة لغرض استخدامه في إنتاج المواد الإباحية البصرية أو السمعية.

٥- البيع لأغراض استغلال عمل الأطفال

-٣٧ لما كانت تايلند واعية بأهمية التعليم وضرورة مكافحة استغلال عمل الأطفال فقد اعتمدت في عام ١٩٩٢ سياسة توفر للأطفال مزيداً من الفرص التعليمية وتمدد فترة التعليم الاجباري من ستة إلى تسعة أعوام، بحيث يدخل الأطفال سوق العمل عندما يبلغون سن ١٥ عاماً على الأقل. وتعتبر تلك السن ملائمة لبداية العمل لأن الأطفال يعتبرون ناضجين عقلياً وجسدياً بما فيه الكفاية لتحمل مصاعب الحياة في المدينة وحياة العمل في الصناعة.

-٣٨ وفي بعض أنحاء غرب أفريقيا نجد، حسب تقارير منظمات غير حكومية، أن عمل الأطفال شائع في شكل الخدمة المنزلية. ويُباع أطفال صغار في السن لعائلات غنية ويُخضعون لظروف عمل صعبة بل ويعتدى عليهم أيضاً أحياناً جسدياً وجنسياً.

٦- بيع الأطفال لأغراض استخدامهم في النزاعات المسلحة

-٣٩ تفيد التقارير بأن بيع الأطفال لاستخدامهم في النزاعات المسلحة ليس شائعاً بل ونادراً ما يحدث. غير أن استخدام الأطفال في القوات المسلحة آخذ في الارتفاع في المناطق التي تشهد نزاعات.

٤٠- وقام معهد هنري دونان في جنيف بمشروع بحث بشأن تجنيد ومشاركة الأطفال كجنود في النزاعات المسلحة والآثار النفسية التي يرتبها ذلك على هؤلاء الأطفال.

٧- البيع لأغراض زرع الأعضاء

٤١- تعد مسألة البيع لأغراض زرع الأعضاء مسألة حساسة جداً ويجب التطرق لها بقدر كبير من الحذر إذ إنها يمكن أن تثير ذعرًا لا مبرر له. وهناك تقارير تتعلق بهذه الظاهرة ولكنها يبدو أنه لا توجد أدلة قوية على ممارستها الفعلية. بيد أنه يجب أن تنظر جميع الوكالات المعنية بجدية في هذه المسألة، وخاصة منها منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة. ويجب بذل الجهد من أجل جمع الأدلة عوضاً عن مجرد تقديم إفادات تروي نوادر، وذلك من أجل اتخاذ إجراءات أكثر ايجابية من حيث التدابير الوقائية وأو العلاجية.

٤٢- وبهذا الخصوص أحاطت المقررة الخاصة علماً بالجهود المبذولة بشأن هذه المسألة على الصعيد الدولي، مثل اتفاقية حقوق الطفل، والمبادئ التوجيهية لمنظمة الصحة العالمية بشأن زرع الأعضاء البشرية، والقرار الذي اتخذه البرلمان الأوروبي في عام ١٩٩٣ والرامي إلى حظر تجارة الأعضاء لأغراض زرعها.

٤٣- وقد أرسلت منظمات غير حكومية وأرسل أفراد ادعاءات مختلفة فيما يتعلق ببيع الأطفال لأغراض زرع الأعضاء. غير أن حكومة كولومبيا بعثت برسالة تدحض فيها الادعاءات المتعلقة بقصة حادثة فقدان خيسون كروز للبصر، وقد أعد شريط وثائقى حول هذه القصة شاهده الناظارة في جميع أنحاء العالم. وطلبت سفارة كولومبيا في فرنسا قيام أطباء عيون فرنسيين بإجراء فحص ثبت تقريرهم بعد الفحص أنه لا يوجد ما يدعم ادعاءات أن قرنية عين الطفل قد اقتلعت لأغراض تجارية. بل بالعكس ثبت أن الصبي فقد بصره بسبب عدوى حادة. وأقام المستشفى المورط في هذه القصة أيضاً إجراءات قانونية لم تنته حتى الآن.

٤٤- وزعم أيضاً أن البيع لأغراض زرع الأعضاء يتم فعلاً في بلدان ذاتية مختلفة لتصديرها إلى البلدان المتقدمة.

٤٥- وفي البرازيل، ما انفكـت المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (انتربول) تتعاون، بناءً على طلب السلطات البرازيلية، من أجل التحقيق في ادعاءات وجود صلة بين الاتجار الاجرامي وحالات التبني غير المشروع للأطفال. وحتى يومنا هذا لم تتضمن أية ادعاءات بيانات ملموسة يمكن أن تنطلق منها الشرطة في تحقيقاتها. وقرر وزير الصحة اقامة نظام للتحقق من جميع عمليات زرع الأعضاء في البلاد يكون بموجبـه على المتبرعين بالأعضاء والمتلقين لها أن يصرحـوا بمصدر الأعضاء المزروعة وأن يبرهـنوا على موافقـتهم على عملية الزرع؛ ويحرـي التفكـير أيضاً في إنشـاء لجان لآدـاب مهـنة الطـب.

٤٦- ومضـت بلدـان عـديدة في آسـيا قـدـمـاً في اتجـاه سن تـشـريع لـتنـظـيم زـرع الأـعـضـاء، وـمن بـينـها الهندـ والـفلـبينـ. كما اـتـخذـتـ هـونـغـ كـونـغـ وكـذـلـكـ اـسـرـائـيلـ خطـواتـ مـمـاثـلةـ.

٤٧- وتزعم بعض المصادر أنه لم تقدم أية أدلة لدعم ادعاءات بيع الأعضاء لأغراض الزرع. فبيع أو شراء الأعضاء يحظره القانون في بلدان عديدة حظراً صريحاً وتفرض عقوبات مشددة على منتهكيه. وبصرف النظر عن الروادع الأخلاقية والقانونية للاتجار بالأعضاء، نجد أن المتطلبات التقنية هائلة بدرجة أنه يزعم أن الأنشطة السرية تكون أمراً مستحيلاً عملياً. ذلك أن الأمر يحتاج، لإجراء مثل هذه العمليات، إلى معدات جراحية متقدمة وإلى موظفين طبيين ذوي مهارات عالية.

٤٨- وعلى الرغم من ادعاءات حصول عمليات زرعأعضاء تجارية في بعض البلدان في أوروبا، ومن بينها ألبانيا وألمانيا وآيطاليا بولندا وسويسرا والنمسا، ليست هناك أية أدلة داعمة لهذه الادعاءات.

٤- البيع لأغراض أخرى

٤٩- يمكن اعتبار الزواج المبكر في بعض المناطق شكلاً غير مباشر من أشكال بيع الأطفال. فالبنات يخطبن في سن مبكرة مقابل ثمن (مهر). وازدادت هذه التزعة سوءاً بمر الزمن في عدد من البلدان.

٥٠- ومسألة التبرع بالدم أثارت أيضاً شيئاً من القلق. فبسبب الفقر يزعم أنه يتم إغراء الأطفال للتبرع بالدم مقابل أجر. وقد قدم تلبية طلبات الزبائن يزعم أن مالكي بنوك الدم يستخدمون سماسمة يحصلون على الدم بحمل أطفال الشوارع، إما بالقوة أو بمنحهم بعض النقود، على إعطاء دمهم. ففي إحدى الحالات أفادت التقارير بأن ولداً كان يبلغ من العمر ١٥ عاماً تبرع بدمه إلى أن أصبح مصاباً بفقر الدم.

٥١- ووقت كتابة هذا التقرير كان من المقرر أن يعقد المكتب الإقليمي لشمال آسيا والمحيط الهادئ لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) حلقتين تدريبيتين إقليميتين حول الاتجار بالأطفال لأغراض استغلالهم الجنسي، وذلك في بنوم بنه في الفترة من ١٢ إلى ١٥ كانون الأول ديسمبر ١٩٩٥.

باء - بغاء الأطفال

٥٢- نجد من بين أكثر أسباب البغاء ذكرا الحاجة الناشئة عن الفقر. ولكن ربما كانت هناك اعتبارات أخرى لوجود وانتشار بغاء الأطفال في بعض البلدان المتقدمة. فهي أمريكا الشمالية مثلاً تفيد التقارير بأن بغاء الأحداث في الشوارع إنما هو نتيجة انحلال الأسر والإهمال السائد في الطبقات الاجتماعية الوسطى.

٥٣- أما السبب في الطلب في مجال الميل الجنسي إلى الأطفال فمن الأصعب تحليله. ويعرف الميل الجنسي إلى الأطفال بصورة عامة بأنه ميل شاذ إلى الأطفال الصغار. وحسب ما هو شائع عموماً فإن الشخص ذا الميل الجنسي إلى الأطفال هو الشخص الذي يفضل في علاقاته الجنسية شخصاً في مرحلة الشباب دون سن ١٨ عاماً، بما في ذلك الأطفال دون سن البلوغ. والميالون إلى الأطفال جنسياً يُعرف عادة أنهم ذكور، ولكنه يوجد أيضاً عدد متزايد من الإناث الميلات جنسياً إلى الأطفال.

٥٤- ولأسباب بدائية فإن العدد الفعلي للأشخاص من ذوي الميل الجنسي إلى الأطفال في كل بلد من البلدان غير معروف. غير أن الباحث البريطاني باركر روسمان يقدر عددهم بـ ٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠ شخص في الولايات المتحدة و ٥٠٠ ٠٠٠ شخص في العالم. وهؤلاء الأشخاص مستهلكون كبار للمواد الإباحية عن الأطفال.

وفي دراسة أمريكية أجراها الدكتور جين أبيل، استاذ الأمراض العقلية بكلية إيموري للطب في الولايات المتحدة، اتضح أن ٤٠٣ أشخاص استغلوا جنسياً ٦٧٠٠ طفل ٦٣ في المائة من بينهم أولاد. وعلى أثر وفاة الرجل الاسترالي كلارسن أسبورن عُثر على صور ومذكرات وتسجيلات أكدت العدد الذي لا يصدق من الأولاد الذين تعاطى معهم الجنس وهو ٢٥٠٠ ولد. وقد أشار إلى هذه الحالات في اجتماع فريق الخبراء بشأن الأطفال والأحداث المحتجزين: تطبيق معايير حقوق الإنسان (فيينا، ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر - ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤) (انظر الوثيقة E/CN.4/1995/100).

٥٥- ويصعب الحكم على الأسباب وراء تزايد الطلب على الأطفال في سوق الجنس. وقد نسب المقرر الخاص السابق هذا الارتفاع في الغالب إلى التخوف من مرض متلازمة نقص المناعة المكتسب (إيدز) والتصور الخاطئ في كثير من الأحيان وأن الشبان الذين يتعاطون الدعارة أقل عرضة للاصابة بمرض الإيدز.

٥٦- ولن يكون أي جهد للتطرق لمسألة دعارة الأطفال كاملاً بدون التطرق لمسألة سياحة الجنس. وتتجدر الإشارة هنا إلى أن المقررة الخاصة قد استندت إلى تعريف سياحة الجنس بأنها "سياحة تنظم لغرض أولي هو تسهيل اقامة علاقة جنسية تجارية"، فعرّفت سياحة الجنس مع الأطفال بأنها "السياحة التي تنظم لغرض أولي هو تسهيل اقامة علاقة جنسية تجارية مع طفل" (الوثيقة A/50/456، الفقرة ٥٤).

١- الإطار القانوني لمكافحة بقاء الأطفال

٥٧- تشير اتفاقية حقوق الطفل إلى الحاجة إلى حماية الطفل من من الاستغلال والاعتداء الجنسيين. ويدعو برنامج العمل لمنع بيع الأطفال وبقاء الأطفال والمنشورات الإباحية عن الأطفال إلى اتخاذ تدابير تشريعية وغيرها من التدابير لمكافحة سياحة الجنس في كل من البلدان المرسلة والمستقبلة. ومشروع برنامج العمل لمنع الاتجار بالأشخاص واستغلال بقاء الغير، الذي وضعه الفريق العامل المعنى بأشكال الرق المعاصرة (ينطبق أيضاً ولو أنه لا يشير تحديداً إلى الأطفال والمراهقين). E/CN.4/Sub.2/1995/28/Add.1)

٥٨- وقد أكد إعلان مانيلا عن السياحة العالمية، لعام ١٩٨٠، أن العناصر الروحية يجب أن تكون لها الأسبقية على العناصر التقنية والمادية في ممارسة السياحة.

٥٩- وقد حددت شرعة الحقوق في مجال السياحة ومدونة السياحة المعتمدان في عام ١٩٨٥ معايير لسلوك الدول، والجهات العاملة في مجال السياحة، والسائحين، فيما يتصل بمسألة الاستغلال الجنسي. ويتمثل عنصر من أهم عناصر وثيقتي سياسة السياحة في دعوة الدول والأفراد إلى منع أية إمكانية لاستخدام السياحة من أجل استغلال الغير لأغراض البغاء.

٦٠- وقد أرسل الفريق العامل الدائم التابع للمنظمة الدولية للشرطة الجنائية والمعني بالجرائم المرتكبة ضد الأحداث إلى المكاتب الوطنية برنامج عمل لمنع بيع الأطفال، وطلب من الدول الأعضاء أن تعين موظفي اتصال معنيين بالجرائم المرتكبة ضد الأحداث.

- التطورات الوطنية

٦١- قدمت اليونيسيف تقديراً حذراً أشار إلى أن نسبة ٢٥ في المائة من العاملين الكمبوديين في مجال الجنس إنما هم فتيات تتراوح أعمارهن بين ١٢ و ١٧ عاماً. وعملية السلام وتدفق موظفي الأمم المتحدة إلى البلاد قد ساهمت في تزايد البغاء. وقدر مسؤول كمبودي عن الصحة بأنه كان يوجد في عام ١٩٩١ قرابة ٦٠٠ من البغایا في بنوم بنه، ولكن العدد ارتفع في نهاية عام ١٩٩٢ فأصبح ٢٠٠٠ شخص^(١).

٦٢- وفي سري لانكا نجد أن دعارة الأولاد هي المتفشية. ذلك أن الثقافة المحلية تملئ أنه عندما تقدم الفتاة للزواج يجب أن تكون عذراء. ولكن الأولاد يتمتعون بحرية كبيرة. وتفيد التقارير بأن سري لانكا معروفة في ألمانيا، ولا سيما بين الأشخاص ذوي الميل الجنسي إلى الأطفال، "كفردوس للوطبيين". وتصف مجلة "Spartacus"، وهي مجلة للوطبيين وذوي الميل الجنسي إلى الأطفال، سري لانكا بأنها مكان يمكن أن تلبى فيه كل الشهوات الجنسية. وقانون عقوبات سري لانكا يفرض عقوبات على ارتكاب ما يعتبر جرائم مخالفة لنظامي الطبيعة، بما فيها الاغتصاب واللواطنة. غير أنه، حتى وقت ليس بعيد، لم ينفذ هذا القانون تنفيذاً حقيقياً. وهناك مثال منظمة لواطة تزود أعضاءها الموسرين بمجموعة "لوازم بقاء" تشمل معلومات عن مسائل تمتد من الشقق الآمنة إلى جوازات السفر المزيفة^(٢).

٦٣- وبموجب قانون العدالة الجنائية لعام ١٩٩٠، تساعد حكومة المملكة المتحدة أعون إنفاذ القوانين في البلدان الأجنبية على تسليم الأشخاص ذوي الميل الجنسي إلى الأطفال المشتبه في ارتكابهم جرائم في الخارج من أجل محکمتهم. وتقاسم الشرطة البريطانية أيضاً المعلومات عن ذوي الميل الجنسي إلى الأطفال المعروفيين مع الشرطة في بلدان أخرى. فعلى سبيل المثال تبلغ شعبة المنشورات الخليعة السلطات التاييلندية عندما يعتقد أن شخصاً بريطانياً معروفاً بميله الجنسي إلى الأطفال سيسافر إلى تайлند.

٦٤- وفي تايلند، وبموجب قانون التسليم وقانون التعا ضد القانوني في المسائل الجنائية، يقدم النائب العام المساعدة في المسائل الجنائية للدول الأجنبية، مثلاً بتسجيل شهادة الأشخاص وتصريحاتهم، وتقديم المستندات والسجلات والأدلة لمقاضاة المجرمين المزعومين إلى الدولةطالبة لها.

٦٥- وفي السويد تعد المعلومات المتعلقة بمدى انتشار بغا الأطفال ضئيلة جداً. ويعتبر أن لا وجود لبغاء أطفال منظم.

٦٦- والمنظمات النسائية التي ظلت طوال فترة من الزمن تتبع التطورات في تجارة الزواج الدولية تفيد بأن هناك نزعة جديدة في ألمانيا. ذلك أنه يزعم أن عدداً متزايداً من النساء الأجنبية يعن كزوجات يصحبهن عدة أطفال في إطار الزواج. ويشك في أن ذلك يستخدم حالياً لإخفاء جلب الأطفال إلى البلدان الصناعية قصد استغلالهم لأغراض جنسية^(٣).

٦٧- وفي كندا عزز إصلاح الأحكام القانونية المتعلقة بالاعتداء الجنسي على الأطفال حماية الأطفال من أنشطة مثل استخدام الأطفال في المواد الإباحية، وبغا الأحداث، والاعتداء الجنسي عليهم بصورة عامة، وحمايةيتهم من المعدين جنسياً على الأطفال المعروفين والمشبوهين، بمنعهم من الاتصال بالضحايا المحتملين

من الأطفال أو الوصول إليهم. وقد راعى هذا الاصلاح أيضاً الاحتياجات الخاصة بالأطفال الضحايا/الشهود في نظام العدالة الجنائية.

٦٨- وأدخلت نيوزيلندا مؤخراً تشيرياً في البرلمان للنص على جزاءات جنائية في حالة مشاركة مواطنيها أو الأشخاص المقيمين فيها في أفعال جنسية مع أطفال خارج ترابها. وهو يجرم الآن أيضاً تشجيع وتنظيم رحلات من داخل نيوزيلندا هدفها تعاطي الجنس مع الأطفال.

٦٩- وتمثل الآن بلدان أوروبا الشرقية وغيرها من البلدان الشيوعية السابقة أسوقاً جديدة في استغلال الأطفال الجنسي. وهناك ارتفاع في بقاء الأطفال، وبشكل خاص في روسيا والجمهورية التشيكية.

٣- المستجدات في التعاون الدولي

٧٠- سجلت تطورات في التعاون الدولي لمكافحة سياحة الجنس مع الأطفال. وقد ناقش مؤتمر الأمم المتحدة التاسع لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين (القاهرة، أيار/مايو ١٩٩٥) مسألة سياحة الجنس، والاتجار بالأحداث، واستخدام الأطفال في الأنشطة الاجرامية. وأدان المؤتمر بشدة كافة أشكال العنف الموجه ضد الأطفال، وكافة الانتهاكات الأخرى لحقوق الإنسان للأطفال.

٧١- وطبقاً لمناقشات المؤتمر التاسع، رجا المجلس الاقتصادي والاجتماعي من الفريق العامل التابع للجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية أن يلتمس، في دورته المقبلة في عام ١٩٩٦، سُبُل تحقيق هدف منع العنف الموجه ضد الأطفال والقضاء عليه. وسيقترح الأمين العام للأمم المتحدة على اللجنة في دورتها لعام ١٩٩٦ وضع خطة عمل تعكس أيضاً الاستراتيجيات لمنع استغلال الأطفال الجنسي لأغراض تجارية، في سياق السفر الدولي.

٧٢- وناقش كل من اجتماع الخبراء بشأن سلامة السائح وأمنه، الذي عُقد في نيسان/أبريل ١٩٩٤، والمؤتمر العالمي الأول لتجارة الرحلات والأسفار، الذي انعقد في حزيران/يونيه ١٩٩٥ بالسويد، تدابير منع الجريمة في السياحة.

٧٣- ونظمت منتديات سان فنسنت حول الاتجاهات في علم الأخلاق والقانون والرعاية الاجتماعية والصحية، وهي منظمة غير حكومية نشطة في هذا الميدان، اجتماعاً مشتركاً بين الوكالات حول كيفية وضع حد لسياحة الجنس المنظمة، وذلك في حزيران/يونيه ١٩٩٥. واعتمد هذا الاجتماع إعلاناً لحماية الأطفال من الاستغلال الجنسي في السياحة ومشروع خطة عمل^(٤).

٧٤- وتمثلت خطوة كبيرة جداً إلى الأمام في مجال التعاون الدولي لصالح الأطفال في المؤتمر الذي عُقد في بون في الفترة من ٢٢ إلى ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ حول موضوع "اعتداء الألمان الجنسي في الخارج على الأطفال الأجانب"، الذي رعته حكومة ألمانيا الاتحادية. وتتجدر الإشارة إلى أن الفقرة ٨ من المادة ٥ من القانون الجنائي الألماني قد عُدلت في ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ للسماح بمقاضاة الألمان الذين يسافرون إلى جنوب شرق آسيا للسياحة لأغراض تعاطي الجنس مع الأطفال. وسلم المؤتمر بأن بلدان "الطلب" لا يمكن أن تبرئ نفسها ويجب أن تكون جادة قدر جدية بلدان "العرض" في القضاء على بقاء الأطفال.

واستكشف المؤتمر مختلف الحلول البديلة في مقاضاة المعتدين على الأطفال، وبشكل خاص المقاضاة في الخارج أو عبر الحدود الوطنية، التي ينظر إليها على أنها تقوم بدور رادع فعال جداً للاعتداء على الأطفال.

جيم- التصوير الإباحي للأطفال

٧٥- يُعد العنف والتصوير الإباحي للأطفال في وسائل الإعلام مشكلة متنامية في الترويج، وبشكل خاص في صناعة الحاسوبات الالكترونية. فالتكنولوجيا الجديدة، بما لها من شبكات وطنية وعبر وطنية، توفر لأي فرد فرصة الوصول إلى المواد الإباحية، بما في ذلك التصوير الإباحي للأطفال. والسلطات النرويجية واعية بهذه المشكلة وهي تعتمد اتخاذ إجراءات لمعالجتها.

٧٦- وفي عام ١٩٩٤ أفادت تقارير في الصحافة بأن المسؤول عن تحرير مجلة للوطنيين كان موضع دعوة مدنية في بلجيكا أقامتها ضده منظمات لحقوق الإنسان بحجة قيام عصابة دولية تجمع أشخاصاً من ذوي الميل الجنسي إلى الأطفال يقدر عدد أعضائها بـ ٣٠٠٠٠ شخص بإنتاج وتوزيع مجلة إباحية في هذا المجال. وكان الأعضاء يتلقون قوائم أطفال، وأساساً من خارج أوروبا. تُعد خصيصاً وفقاً لاحتياجات كل شخص، ويختارون من بينها طفلاً بحسب تفضيلهم ويبينون خيارهم إلى وسيط محلى. وفي وثيقة حصلت عليها منظمة "أرض الإنسان"، جاء أن محرر هذه المجلة كان يعرض صبياناً "من جميع الأعمار والأشكال والأنواع". واتخذت منظمات حقوق الإنسان إجراءات قانونية ضد محرر المجلة بموجب القانون المدني البلجيكي. وأقامت هذه القضية سابقة قانونية وأدت في نيسان/أبريل ١٩٩٥ إلى سن قوانين جديدة. وبموجب المادة ٨ من الفصل الثالث من قانون الإجراءات الجنائية البلجيكي، يجوز تكليف محرر المجلة بالمثل أول المحاكم البلجيكية، وإن لم يكن مواطناً بلجيكيًا، وذلك حتى إذا كان يُزعم أنه ارتكب الجريمة في الخارج.

٧٧- وفي المملكة المتحدة عزز قانون العدالة الجنائية والنظام العام لسنة ١٩٩٤ العقوبات وسلطات الشرطة لمعالجة مشكلة التصوير الإباحي للأطفال والميل الجنسي إلى الأطفال. وينص على هذا القانون الشرطة بسلطة الإيقاف بدون أمر توقيف بالنسبة لأي شخص يشتبه في مشاركته في التصوير الإباحي للأطفال. ويشدد هذا القانون أيضاً العقوبات المفروضة في حالة امتلاك صور أطفال منافية للأخلاق، و يجعل من ذلك جريمة يعاقب عليها بالسجن لمدة تصل إلى ستة أشهر وغرامة تصل إلى ٥٠٠ جنيه استرليني).

٧٨- وفي اجتماع فريق الخبراء في فيينا لعام ١٩٩٤ أُشير إلى أن التصوير الإباحي للأطفال مت flushing في جنوب أفريقيا على ما يُزعم في صفوف مجموعات النخبة الحضرية التي تعرض فيها "أشرتة خلية" على الأطفال قبل الاعتداء عليهم جنسياً. و تعرض محلات بيع كل ما يتعلق بالجنس في المدينة وبشكل علني مواد غير لائقة بالأطفال. ولو أنه يوجد تشريع يمنع المجلات الإباحية إلا أن تنفيذ هذا التشريع ضئيل أو منعدم في محلات الكتب وأكشاك بيع المجلات.

٧٩- وأفادت التقارير، في نفس الاجتماع، بأن استخدام الأطفال في أنشطة التصوير الإباحي قد كانت مؤخراً أيضاً موضوع بحث وتشريع في كندا. ففي أيار/مايو ١٩٩٢ قامت وزارة العدل الاتحادية ببحث ظاهرة التصوير الإباحي للأطفال في كندا. وأشار البحث إلى أن التصوير الإباحي للأطفال لا يتم بطريقة احترافية كما وأنه غير متاح تجارياً في كندا. ويعتقد أن معظم القائمين بالتصوير الإباحي للأطفال ومستهلكيه إنما هم من ذوي الميل الجنسي إلى الأطفال الذين يعملون من خلال شبكات سرية لغرض تبادل

الصور الإباحية للأطفال. والتصوير الإباحي المحلي للأطفال الذي تعلم به الشرطة إنما يتخذ بصورة عامة شكل صور (تستخدم فيها عادة آلات التصوير ذات التظهير الآلي والآني تقادياً لشركات تظهير الأفلام التجارية) أو أشرطة فيديو محلية التصوير.

-٨٠ وقبل عام ١٩٩٣ لم تكن هناك أية إشارة صريحة إلى التصوير الإباحي للأطفال في قانون كندا الجنائي. وكانت هذه المسألة تعالج في إطار الأحكام العامة المكافحة لفساد الأخلاق. وفي ١ آب/أغسطس ١٩٩٣ عدّل القانون الجنائي فأصبح ينص على جرائم جديدة تحظر حيازة واستيراد صور إباحية للأطفال، وهو جريمتان يعاقب عليهما كحد أقصى بالسجن لمدة خمسة وعشرة أعوام على التوالي. وهو يرفع أيضا العقوبة القصوى المفروضة في حالة انتاج وبيع وتوزيع الصور الإباحية للأطفال وحيازتها لمثل هذه الأغراض، لتصبح السجن لما بين عامين وعشرة أعوام.

-٨١ وفي النمسا، وفيما يتصل بالمتاوضات بشأن اتفاقية حقوق الطفل، أصدر البرلمان النمساوي بالاجماع قرارا في ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٢ يطلب فيه من الحكومة الاتحادية اتخاذ جميع التدابير اللازمة، بما في ذلك التدابير القانونية، لمنع التصوير الإباحي للأطفال ومعاقبة من يقومون به. وقد دفعت إلى هذه المبادرة البرلمانية دراسة عن التصوير الإباحي للأطفال في النمسا أوعزت بإجرائها الوزارة الاتحادية للبيئة والشباب والأسرة.

-٨٢ وقد تحقق المزيد من الفعالية في مكافحة توسيع سوق أشرطة الفيديو التي تركز على التصوير الإباحي الذي يشمل الأطفال والاعتداء الجنسي على الأحداث المتصل بذلك، أصدر البرلمان نص حكم محدد فيما يتعلق بـ"التصوير الإباحي الذي يشمل الأحداث"، في ١٦ تموز/ يوليه ١٩٩٤. وتفرض المادة الجديدة ٢٠٧(أ) من قانون العقوبات النمساوي جزاءات جنائية ليس فقط على انتاج وتوزيع التصوير الإباحي للأطفال لأغراض تجارية وإنما أيضاً لأغراض الهواية (التبادل غير التجاري والسوق السوداء). فارضة بذلك حظراً مطلقاً على تجارة التصوير الإباحي للأطفال.

-٨٣ وفي السويد عرض على البرلمان مشروع قانون تعزيز حماية الأطفال، المنقح للأحكام المتعلقة بالتحرش بالأطفال، لتشمل هذه الأحكام الحالة التي يحرض فيها الطفل دون سن ١٥ عاما على أن يكون موديلاً لصور إباحية أو يتخذ وضعية جنسية. وتجريم التصوير الإباحي للأطفال لا يمكن أن يبدأ نفاذها قبل عام ١٩٩٩، ذلك أنه يستتبع إصدار قرار بشأن دستوريته.

-٨٤ واقتصرت وزارة العدل في الدانمرك إدخال تعديل على القانون الجنائي من شأنه أن يجرّم حيازة المواد الخليعة.

ثالثا - عوامل حفّازة مختارة

-٨٥- يستند هذا الفرع الى المعلومات التي أرسلتها الحكومات ردا على الرسالة التي بعث بها المقرر الخاص السابق والتي لم يتتسن إدراجها في تقريره الأخير الى الجمعية العامة، وكذلك ردا على الاستبيان الذي أرسلته المقررة الخاصة الحالية فيما يتعلق بنظام العدالة كعامل حفّاز لمكافحة بيع الأطفال وبغائهم وتصويرهم الإباحي.

ألف - نظام العدالة

-٨٦- إن المقررة الخاصة مقتنعة بأن نظام العدالة يلعب دورا حاسما ليس فقط في الإجراءات التصحيحية وإنما أيضا في الوقاية من الاعتداء على الأطفال واستغلالهم.

-٨٧- ويطرق عدد من المبادرات على الصعيد الدولي لمسألة الأطفال الذين هم في وضع مخالف للقانون. ومن بين هذه المبادرات قواعد الأمم المتحدة لحماية الأحداث المجرّدين من حريةهم، وقواعد الأمم المتحدة النموذجية الدنيا لإدارة شؤون قضاء الأحداث (قواعد بيجين)، ومبادئ الأمم المتحدة التوجيهية لمنع جنوح الأحداث (مبادئ الرياض التوجيهية). غير أن نفس الشيء لا يمكن أن يقال عن معاناة الضحايا من الأطفال. مع ذلك فإن الحاجة إلى حماية الطفل كضحية يعترف بها إعلان مبادئ العدل الأساسية المتعلقة بضحايا الإجرام والتعسّف في استعمال السلطة، الذي يشير إلى أن مسؤولية التدريب في مجال الاستجابة فيما يتعلق باحتياجات الضحايا يجب أن يُعهد بها إلى موظفي الشرطة والمسؤولين عن الخدمات القانونية والصحية والاجتماعية. وكذلك تحدث إحدى توصيات فريق خبراء فيينا، الذي اجتمع بشأن الأطفال والأحداث المحتجزين، الدول على تأمين حصول الأطفال المستغلّين جنسياً أو الذين هم في خطر التعرض للاستغلال الجنسي على المساعدة من أجل الوفاء باحتياجاتهم، بما في ذلك الوصول إلى آليات العدالة (E/CN.4/1995/100)، الفقرة (٥٠).

-٨٨- وكما سبقت الإشارة إلى ذلك أعلاه أرسلت المقررة الخاصة إلى الحكومات والمنظمات في تموز/ يوليه ١٩٩٥ استبيانا فيما يتعلق بنظام العدالة وتنفيذها على الصعيد الوطني. وردت على الاستبيان الحكومات التالية: أثيوبيا، البحرين، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، زيمبابوي، السويد، غواتيمالا، فرنسا، قبرص، مالطا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ميانمار. وبعثت المنظمات التالية أيضا بردود: الرابطة العالمية لأصدقاء الأطفال، الجمعية النسائية لإنقاذ الشباب وأطفال الشوارع، منظمة "الفراش" (Butterflies)، منظمة أمل الطفل، مكتب رادا بارتن الدولي. ويجب الإشارة إلى أن الردود الواردة بعد تقديم هذا التقرير ستدرج في التقرير المقبل الذي ستقدمه المقررة الخاصة.

١- التدابير الوقائية

-٨٩- لعدد قليل فقط من الدول برامج موجهة خصيصا نحو معالجة بيع الأطفال وبغائهم والتصوير الإباحي لهم. ويصنف الأطفال الذين يندرجون ضمن هذه الفئات كأطفال في حاجة إلى رعاية تتولى رعايتهم هيئات الحكومة المسؤولة عن حماية الأطفال ورعايتهم، وكذلك المؤسسات غير الحكومية التي تتقاسم المسؤولية المشتركة عن الأطفال المحروميين، حيّثما وجدت هذه المؤسسات. غير أنه توجد علامات تدل على أن مزيدا من الدول بدأت تولي قدرًا أكبر من العناية بهذه الظواهر الاجتماعية. وتقوم قبرص حاليا باستعراض أحكام

قانونها الجنائي وقانونها المتعلق بالأطفال، بغية توسيع نطاقهما لكي يشملما الأنشطة الآتى ذكرها بشكل صريح.

٩٠ - وأدخلت بعض البلدان أحكاما محددة لحماية الأطفال. فعلى سبيل المثال سنت الفلبين القانون الجمهوري رقم ٧٦١٠ (قانون الحماية الخاصة للأطفال من الاعتداء والاستغلال والتمييز) والمرسوم الرئاسي رقم ٦٠٣ (قانون الطفل ورفاهه).

٩١ - وبالنسبة لعدد من الدول توفر منظمات طوعية برامج للرفاه الاجتماعي، والإعلام، والخدمات لحماية الأطفال من الاعتداء الجنسي والاستغلال. في هولندا مثلا، بإمكان عامة الجمهور التبليغ سرا عن شبهاتهم بالاعتداء على الأطفال إلى المراكز الطبية المتميزة بالسرية للوقاية من القسوة إلى الأطفال. وتتوفر جمعية مكافحة الاعتداء على الأطفال، التي تتلقى إعانت من الحكومة، المعلومات لعامة الجمهور ولمنظمات المهنيين وغير المحترفين.

٩٢ - وأنشأت بعض البلدان، مثل الجمهورية التشيكية، أفرقة عمل خاصة لمعالجة المسائل الناشئة عن الاعتداء على الأطفال وسوء معاملتهم. وللسويد حاليا لجنة تنظر في سبل مكافحة التصوير الإباحي للأطفال، وسوف تنظر أيضا في مسألة بقاء الأطفال ككل.

٩٣ - أما فيما يتعلق بفعالية هذه البرامج فلم يقدم إلا قدر ضئيل من المعلومات المفصلة. وسجلت محاولات للتخفيف من معاناة وسوء معاملة الضحايا من الأطفال. ولا تزال المشاكل قائمة حتما في تنفيذ برامج الرعاية الاجتماعية وإنفاذ التشريعات القائمة. وفي الهند مثلا تزعم المنظمات غير الحكومية أن القانون ينطوي على عدة ثغرات، الأمر الذي يجعل من الصعب على الصحفيين والعمال الاجتماعيين تمييز مستوى بقاء الأطفال. وتلح هذه المنظمات على أنه لا يوجد دعم كاف من جانب المؤسسة السياسية أو وكالات إنفاذ القوانين. وبالمقابل لاقت مخططات الدعاية لتوفير خدمات المشورة والبرامج في فرنسا شيئاً من النجاح. والبرنامج الوطني المسمى بـ"التلفون الأخضر للأطفال المساء إليهم"، الذي أنشأ في عام ١٩٨٩ يسمح لضحايا الاعتداء بإخبار السلطات سرّاً يا بذلك. وبالإضافة إلى ذلك أدى برنامج محسن لجعل المدرسين أكثر وعيّاً بحجم المشكلة إلى تحسين الكشف عن الضحايا المعتدى عليها وإلى مزيد تحسين بنية إطار الاستجابة للتعامل مع الضحايا.

٢- تدابير التدخل

٩٤ - تمثل مسألة من المسائل الرئيسية التي يتناولها الاستبيان في تحديد ما إذا كان بيع الأطفال ودعارتهم والتصوير الإباحي لهم تشكل جميعاً جرائم جنائية.

(أ) تحديد الجريمة

١١- بيع الأطفال

-٩٥- تعرف نسبة كبيرة من الدول في جميع أنحاء العالم بأن بيع الأطفال لأغراض الكسب الشخصي يعد انتهاكاً مباشراً لحقوق الإنسان لذلك الطفل. ويمكن أن يكون بيع الأطفال لأغراض من جملتها التبني أو الاستغلال أو البغاء أو التصوير الإباحي. وفي الدول التي تجري فيها هذه الأنشطة يوجد تشريع يحظر بيع الأطفال بدون تحفظ. ور هنا بالتركيبة الاجتماعية المعينة لبلد ما ونوع البيع الذي يتم، نجد أن التشريع مكيف وفقاً للمشاكل المحددة الناشئة عن هذه الأنواع من المعاملات.

-٩٦- وفي الجمهورية التشيكية يشكل الإتجار بالأطفال جريمة جنائية وينص القانون على المقاضاة الجنائية للمذنب الذي "يضع لأغراض الكسب طفلاً في عهدة شخص آخر لغرض التبني أو استخدام الطفل لغرض العمل أو لأي غرض آخر" (القانون الجنائي/المادة ٢١٦).

-٩٧- ويعالج قانون العقوبات الهندي بشكل حصري، وخاصة في مادتيه ٣٧٢ و٣٧٣، مسألة بيع الأطفال، ولا سيما لأغراض البغاء. وبذلك يقع كل من البائعين والمشترين في شرك القانون:

٣٧٢: "كل شخص يبيع، أو يسمح بايجار أي شخص دون سن ١٨ عاماً أو يتصرف فيه بشكل آخر بنية توظيف هذا الشخص أو استخدامه لغرض البغاء أو الجماع غير المشروع مع أي شخص أو لأي غرض غير مشروع أو مناف للأخلاق، أو يكون على علم باحتمال توظيف أو استخدام هذا الشخص، في أي سن ولأي غرض من الأغراض، يعاقب بالسجن ..."

٣٧٣: "كل شخص يبيع أو يستأجر أو يضع يده بطريقة أخرى على أي شخص دون سن ١٨ عاماً، بنية توظيف ذلك الشخص أو استخدامه، في أي سن، لغرض البغاء أو الجماع غير المشروع أو لأي غرض غير مشروع أو مناف للأخلاق، أو يكون على علم باحتمال توظيف أو استخدام هذا الشخص، في أي سن ولغرض كهذا، يعاقب بالسجن..."

-٩٨- أما في الدول التي لا توجد فيها أية مشكلة بيع أطفال فإنه لا توجد عموماً أية جزاءات محددة لذلك النوع من الجنح. ويفضل بعض الدول الاعتماد على التشريع العام لمعالجة المسائل من هذا النوع.

-٩٩- وفي غواتيمالا أقفلت "دور حضانة" عديدة كانت متورطة بشكل سري في اختطاف الأطفال لأغراض التبني الصوري. ووجهت للأفراد المسؤولين تهمة ارتكاب جرائم "متداخلة" مع بيع الأطفال، مثل الاختطاف أو الخطف، واحتضان الغير للعبودية وأو تحريض القاصر على مغادرة أسرته ومنزله.

-١٠٠- وتعاقب الدانمرك على الجانب المتعلق بالحرمان من الحرية في بيع الأطفال:

"أي شخص يحرم شخصا آخر من الحرية يكون عرضة للسجن وإذا تم الحرمان من الحرية لغرض الكسب ... تكون العقوبة بالسجن لما لا يقل عن عام ولا يزيد عن ١٢ عاما" (القانون الجنائي، المادة ٢٦١).

١٠١- ولو أن للعديد من البلدان تشريعها يحظر بيع الأطفال إلا أن عددا قليلا فقط من المحاكمات يتم حاليا. وسبب من الأسباب الرئيسية في ذلك هو أن عددا قليلا من الأفراد يُقدمون على التبليغ عن الجرائم. ومن المعروف أنه يوجد في بعض البلدان إحساس وأن نظام العدالة الجنائية لا يسير بشكل فعال. فالمسؤولون المرتشون والنظام القضائي الذي يفتقر للاستقلال الحقيقي يمكن أن يثنى الضحايا عن الإقدام على التبليغ.

١٠٢- ومن ناحية أخرى يمكن أن تكون هناك مجموعة كبيرة من الأسباب الاجتماعية - الثقافية للتقصير في التبليغ عن الجرائم. ففي زimbabوي مثلا هناك ممارسة ثقافية تقليدية تتمثل في تقديم الفتيات للزواج بمقابل. وهذا يمثل "بيعا" للأطفال وهو محظوظ بموجب المادة ١١ من قانون الزواج الأفريقي، الفصل ٢٣٨. غير أنه لم تسجل أية دعوى وينسب ذلك إلى المعتقدات الثقافية للسكان المعنيين الذين لا يريدون تغيير ما هو أحياناً أنماط سلوك متّعة منذ قرون.

٢- بغاء الأطفال

١٠٣- في معظم الدول لا يعتبر عادة الفعل المتمثل في بباء الأطفال، شأنه في ذلك شأن بباء الكبار، جريمة جنائية. ففي فرنسا، وكما هو الحال في بلدان غربية عديدة أخرى، تلقى الدعارة تسامحاً بوصف ذلك "ائماً لا بد منه".

١٠٤- ويعالج بباء الأطفال عادة في إطار التشريع الذي يرمي إلى التطرق للبغاء بشكل عام، كما يرمي إلى مهاجمة المحرّض على البباء أو الأشخاص الذين يعيشون من عائدات الدعارة. ويمكن أن يواجه المخالفون أيضاً التهم الجنائية ذات الصلة فيما يتصل بالاعتداء على الأحداث المنافي للأخلاق واستغلالهم الجنسي. وتشدد العقوبات عادة في مثل هذه الجرائم إذا كان الطفل صغيراً جداً في السن. ففي غواتيمالا مثلاً يتعرض الفرد الذي يغتصب طفلاً دون سن العاشرة لعقوبة الإعدام.

١٠٥- وتحاول بعض البلدان معالجة مشكلة بباء الأطفال أو الأحداث بمحاجمة الوالد أو الوصي أو القائم بالسلطة القانونية على الطفل في حالة التقصير في الإشراف بشكل فعال على أنشطة الطفل.

١٠٦- وفي المملكة المتحدة يمكن إدانة البغايا وزبائن البباء بتهمة المراودة. ويستهدف التشريع أيضاً مالكي بيوت الدعارة، والأشخاص الذين يعيشون من عائدات الدعارة، والتوّادين الذين يحرّضون النساء على الدعارة أو يشجعون أو يحرّضون أي شخص على الدعارة. وتزداد الجريمة خطورة إذا كانت الضحية طفل دون سن ١٦ عاماً أو إذا كان الطفل الضحية في رعاية مرتكب الجريمة وقت ارتكابها. وفي السويد وسُعّ نطاق تعريف القوادة ليشمل أنشطة القوادة التقليدية فضلاً عن أنشطة أخرى مثل إعلانات الجنس في الصحف وأنشطة وكالات الأسفار.

١٠٧ - ويثير بقاء الأطفال مشكلة في بعض البلدان أكثر من بلدان أخرى. فني بيرو مثلاً يعد الأطفال العاملون، وأطفال الشوارع، والأطفال في الخدمة المنزلية، أضعف فئات المجتمع. فالأطفال تغريهم الدعاية بعد تمرد هم على القيم العائلية والمجتمعية وعندما لا يجدون سبيلاً آخر للعيش.

١٠٨ - وفي الفلبين عرض مشروع قانون على الكونغرس يصنف بقاء الأطفال والميل الجنسي إلى الأطفال بأنهما جريمة بشعة، ويشدد عقوبة السجن المؤبد لتصبح عقوبة إعدام. ويقترح مشروع قانون آخر إنشاء محكمة خاصة تعنى على وجه الخصوص بالاعتداء على الأطفال، كما يقترح منح الشهود في قضايا بقاء الأطفال والميل الجنسي إلى الأطفال حماية تلقائية بموجب قانون برنامج حماية الشهود.

٣- التصوير الإباحي للأطفال

١٠٩ - مع سرعة التغير التكنولوجي أصبحت مسألة التصوير الإباحي للأطفال متزايدة الأهمية. ومن الممكن الآن أن يتلقى الإنسان في بيته صوراً خلية أو إباحية من خلال شبكات المعلومات الالكترونية. وهذا يشير بشكل واضح مشكلة هائلة للدول التي ترغب في منع توزيع مثل هذه الصور.

١١٠ - وسن عدد كبير من الدول تشريعياً يرمي إلى وضع حد لتوزيع المواد الإباحية على مواطنيها. غير أن معظم هذه الدول لا تشير تحديداً إلى التصوير الإباحي للأطفال على أنه بغيض بشكل خاص، مفضلة الاعتماد على أحكام مصاغة بعبارات عامة ترمي إلى التصدي لجميع المحاولات الهادفة إلى إفساد الأخلاق العامة أو تعریضها للخطر.

١١١ - والحكم النموذجي الذي يسعى إلى محاولة وقف انتشار التصوير الإباحي إنما يحظر "استيراد أو صنع أو تعميم أو توزيع أو نشر أو توفير أعمال إباحية مكتوبة أو تسجيلات صوتية أو صور أو غير ذلك من أشكال التصوير الأخرى التي تعرّض الأخلاق العامة للخطر" (قانون الجمهورية التشيكية الجنائي، المادة ٢٠٥).

١١٢ - ويختلف أيضاً تعريف التصوير الإباحي من بلد لآخر. فبعض البلدان، مثل الجمهورية التشيكية، يفضل ترك التعريف للمحاكم في حين تفضل بلدان أخرى، مثل زمبابوي، تعريفه بشكل واسع بأنه مواد غير مرغوب فيها "منافية للأخلاق العامة أو مسيئة لها أو مضرة بها" (قانون زمبابوي للرقابة ووسائل التسلية، المادة ١١).

١١٣ - وتأتي بلدان أوروبا الشمالية في طليعة محاولات استئصال التصوير الإباحي للأطفال أو صور الأطفال. فبموجب المادة ٢٢٥ من القانون الجنائي الدانمركي يعتبر جريمة جنائية إنتاج أو بيع مواد إباحية أو نشرها لأغراض تجارية، فضلاً عن توفير صور أو أفلام خلية أو أشياء مماثلة. وعلاوة على ذلك يجعل القانون رقم ١١٠ الصادر في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، والذي أصبح سارياً في آذار/مارس ١٩٩٥، من حيازة المواد الإباحية تصور أطفالاً في مظهر جنسي أو بأي شكل آخر جريمة جنائية. وفي السويد لا تحظر حالياً حيازة مواد إباحية تستخدم الأطفال. واتضح أن تعديل التشريع الحالي صعب بسبب الدستور الذي يضمن حرية الصحافة. وفي عام ١٩٩٤ اتخذ البرلمان الخطوة الأولى في طريق حظر حيازة المواد الإباحية، ولكن اتخاذ قرار نهائي لن يتم قبل عام ١٩٩٩، في أقرب حدّ.

(ب) الضمادات الإجرائية للأحداث قبل المحاكمة وأثناءها وبعدها

١٠ الجهات المؤهلة لرفع دعوى

٤-١١- إذا كان طفل ضحية بإمكانه الحصول على إنصاف للتعويض له عما يكون قد عانى منه، ويتم ذلك عادة من خلال مطالبة جنائية وأو مدنية.

٤-١٥- للمدعي العام، الذي يمثل الدولة، بناء على تهمة جنائية، الحق في عرض دعوى على المحاكمة. وهو يتصرف عادة، كما هو الحال في فرنسا، بناء على شكاوى يرفعها الطرف المتضرر أو الأشخاص الذين لهم حقوق على القاصر المعنى، مثل الوالدين أو الأوصياء. وبالإضافة إلى ذلك فإن التبليغ الرسمي من جانب مسؤولي الدولة في البلد الذي ترتكب فيه الجريمة يكفي لبدء دعوى قانونية.

٤-١٦- وتسمح بعض البلدان باتخاذ إجراءات جنائية تلقائيا في حالة علم أي شخص بجريمة. والمدعي العام مجبر عندئذ على مقاضاة جميع الجرائم الجنائية التي يوجه نظره إليها (قانون الجمهورية التشيكية الجنائي، المادة ٢).

٤-١٧- وفي الدعوى المدنية يكون عادة للضحية أو لممثلي الحق في رفع دعوى أمام محكمة لطلب تعويض عما يكون قد تحمله من معانة. وهناك أيضا بعض المنظمات غير الحكومية المعنية برفاه الطفل التي بإمكانها أن ترفع القضية في حالة ظهور مشاكل في تجهيز طلبات التعويض.

١١ تقديم المساعدة القانونية للأطفال

٤-١٨- لقد ردت معظم الدول بأن المساعدة القانونية بمختلف الأشكال متاحة لتمكين الضحايا من الأطفال من رفع دعوى أمام المحكمة. والبعض منها يدرس مدى جدوا القضية قبل توفير الأموال في حين تمنح دول أخرى المعونة بصورة تلقائية للطفل في جميع الإجراءات التي تحيط به على مطالبه. ويشمل ذلك الوصول إلى هيئة محامين مدربين خصيصاً والمساعدة في إعداد دفاع مكيف وفق الاحتياجات بصورة فردية.

٤-١٩- وتظل مصالح القاصر هي الاعتبار السائد طوال المقاضاة، وتمتد معونة الدول أيضاً لتشمل الأحداث الأجانب الذين لا يقيمون عادة في البلاد.

٣ دور المسؤولين عن إنفاذ القوانين والعمال الاجتماعيين والمدعين العامين عند رفع الدعوى

٤-٢٠- المدعي العام. في معظم البلدان يتولى المدعي العام مسؤولية مباشرة القضية. ويقدم بشكاوى أمام المحكمة لصالح المتضرر. وفي ميانمار يتمثل دوره في تقييم متانة القضية والتدقيق في أدلة الإسناد. ويأخذ بعين الاعتبار سن الطفل وطبعه والظروف المحيطة بارتكاب الجريمة.

١٢١- العمال الاجتماعيون. يزود العمال الاجتماعيون المحاكم بمعلومات مفصلة عن الخلفية العائلية للقاصر وحالته الجسدية والنفسانية. وبإمكانهم أيضا إجراء تحقيقات تكميلية واتخاذ إجراءات إضافية، وأن يمثلوا الطفل متى تعذر على والديه القيام بذلك.

١٢٢- المسؤولون عن إنفاذ القوانين. تضطلع الشرطة في المملكة المتحدة بالمسؤولية الوحيدة عن التحقيق في القضايا الجنائية وإعداد ملفات القضايا. وبعد رفع القضية إلى المحكمة ينحصر دور المسؤول عن إنفاذ القوانين في دور الشاهد.

٤- برامج الحماية من أجل ضمان أمن الطفل أثناء المحاكمة

١٢٣- تنص أحكام قوانين بعض الدول على كون الطفل المطالب بالإدلاء بشهادته أثناء المحاكمة يجب أن يعامل ببراءة وعنابة خاصتين. ففي المملكة المتحدة يدلي الشهود من الأطفال، في قضايا الجرائم العنيفة أو جرائم الجنس، بشهادتهم في شكل مقابلة مسجلة على الفيديو تجريها الشرطة ويجرريها العمال الاجتماعيون. ويسمح لهم أيضا بالإدلاء بشهادتهم عن طريق ربط تلفزيوني مباشر من غرفة مجاورة لقاعة المحكمة، وفي القضايا التي تكون فيها الشهادة بشكل مباشر أمراً أساسياً يمكن وضع ستار في المحكمة يمنع الطفل من رؤية المدعى عليه. ويكون مسؤول الاتصال بالطفل حاضراً في جميع الأحوال لتؤمن ألا يقضي الطفل في المحكمة إلا ما يلزم من الوقت، لا أكثر.

١٢٤- وتصر بلدان أخرى على حضور شخص مُجرب للمساعدة على إدارة جلسة السمع بأكثر الطرق ملاءمة (قانون الجمهورية التشيكية للإجراءات الجنائية، المادة ١٠٢). وبإمكان الخبراء في علم النفس الشرعي استخدام طرق حساسة لاستخلاص الشهادة من شهادة الأطفال، وذلك مثلاً عن طريق استخدام الدمى أو اللعب بحيث يتضمن للطفل أن يبرهن على الاعتداء.

١٢٥- والنظر في قضايا الأطفال يختلف من بلد لآخر. فعدد من المحاكم يحاكم الأطفال المذنبين في جلسات سرية. ولا يسمح بحضور المحاكمة إلا للوالدين والأوصياء والممثلين عن مؤسسات الرعاية والشهود والخبراء. وتنتظر محاكم أخرى في قضايا الأحداث في جلسات علنية ما لم تكن هناك أسباب تدعو إلى خلاف ذلك.

١٢٦- وللسلطات الفرنسية نظام خاص لصيانة أمن الأحداث حتى المحاكمة وأثناءها، وتشاطرها في بعض عناصر هذا النظام بلدان أخرى. وإذا لم يكن الطفل في خطر من أي شيء أو من أي شخص في محيطه الطبيعي فإنه يترك تحت إشراف والديه أو الأوصياء عليه. وإذا كان هناك خطر يهدد سلامه الطفل متأتّ من محيطه العائلي، مثلاً عندما يكون معتمداً مشبوه يقيم بمكان إقامة الطفل المعتمد أو بالقرب منه، يجوز للسلطات أن تقرر رغم كل شيء أن أفضل مكان له هو داخل محيطه العائلي. وتتوفر الدولة النصائح المشورة لمحاولة مساعدة الأسرة على مواجهة المعضلات والصعوبات الأخلاقية التي قد تنشأ. وبالإضافة إلى ذلك تفرض شروط صارمة على الطفل تطالبه بالتماس المشورة المهنية المنتظمة، والتردد بانتظام على المدرسة أو على مكان تدريبيه أو عمله. وفي الحالات القصوى يجوز أن يسحب الطفل من محيطه العائلي وأن يعهد برعايته إلى أفراد أسرة أخرى لا صلة لها بادعاءات الاعتداء أو سوء المعاملة، أو إلى معهد تعليمي آخر أو إلى مؤسسة حكومية تضطلع بمسؤوليات رعاية الطفل ورفاهه.

١٢٧ - ولبلدان أخرى أنواع مماثلة من أحكام الرعاية، والفرق الرئيسي هو المرحلة التي ينتزع فيها الطفل من محظوظه العائلي.

٣- التدابير الإدارية والتأهيلية

١٢٨ - يبدو أن معظم الدول قد أدرجت في قوانينها نوعاً من الأحكام، على الأقل لتأهيل الأطفال الذين مرروا بنظام المحاكم، وإعادة إدماجهم في الحياة اليومية. والعديد من برامج التأهيل مصمم لتشجيع الجانحين الشبان على سلوك مناهج حياة أكثر إثماراً من الناحية الاجتماعية في مجتمعاتهم. وأثناء هذه العملية يتلقى العمال الاجتماعيون ومراقبو السلوك في فترات دورية لاستعراض تقدم كل فرد.

١٢٩ - وبالنسبة للضحايا من الأطفال يتوقف نوع المساعدة المتاحة على طبيعة الصدمة التي أصابت القاصر. ويجري في الجمهورية التشيكية إدخال برامج لإعادة تأهيل الأطفال المتضررين. ويدبر مركز الأزمة فيما يتعلق بالأطفال برامج للمشاركة النشطة لأطباء الأطفال في مجال علم النفس والأمراض العقلية.

١٣٠ - وفي المملكة المتحدة تقدم خدمات المشورة والدعم مجموعة "واسعة من الهيئات مثل إدارات السلطات المحلية للخدمات الاجتماعية، وخدمات صحة الطفل والمرافق العقلية، والقطاع التطوعي. ويُخضع كل طفل يشتبه في الاعتداء عليه جنسياً لفحص بموجب مجموعة من إجراءات حماية الطفل وردت في النشرة المعروفة "العمل معاً". والأطفال الذين يتضح أنهم يعانون من اضطراب عاطفي يعالجون بتدخل علاجي إضافي.

١٣١ - وفي بينما تتعاون بشكل وثيق الوكالات الحكومية، بما فيها إدارة الرعاية الاجتماعية التابعة لوزارة العمل والرعاية الاجتماعية والشرطة القضائية الفنية، لتوفير بيوت كافية للأحداث الذين يمررون بظروف صعبة.

١٣٢ - وعلى أساس مؤقت توفر مؤسسات تتلقى إعانات من الدولة الرعاية للأحداث. ويشمل ذلك الحماية والمأوى والغذاء والتعليم والترفيه للأحداث البالغين من العمر ما بين ٥ أعوام و١٨ عاماً. ويعود الأحداث إلى عائلاتهم عندما يتم ايجاد حل لمشكلتهم. وإذا تعذر ذلك يجوز تبني الطفل أو إدراجه في برامج المنظمات غير الحكومية التي توفر الرعاية للأحداث، مثل الصليب الأحمر ومنظمة القرى الدولية لإنقاذ الطفولة.

١٣٣ - واتخذت الحكومة الهندية عدداً من التدابير فيما يتعلق بإعادة تأهيل البغایا من الأطفال ورعايتهم في المستقبل. وفي قضية حديثة أصدرت المحكمة العليا حكماً إنفاذًا لحق أطفال البغایا في أن يفصلوا طواع عن أمهاتهم، بغية إعادة تأهيل الأطفال. ويوضع هؤلاء الأطفال في أماكن لإعادة التأهيل يمكن فيها للأمهات زيارتهم من حين لآخر. وفي الحالات التي ترفض فيها الأمهات فصلهن عن أطفالهن توفر الخدمات الصحية والمهنية على عين المكان.

١٣٤ - وبشراكة مع منظمات غير حكومية حاولت الحكومة الهندية تقليل مشكلة بقاء الأطفال إلى أدنى حد. وشمل ذلك إقامة مركز لرعاية الأطفال وإسداء المشورة لهم في نيودلهي، فضلاً عن برنامج المرأة المشتركة. وفي كلكوتا أقيم "حوار إنساني" في المناطق التي اعتادت أعداد كبيرة من النساء الهجرة إليها أو يتحمل

أن تهاجر إليها أعداد كبيرة من النساء. وفي إطار هذا البرنامج يوفر التدريب المهني للشابات، وبشكل خاص في الفنون والحرف؛ ويبدو أن ذلك آخذ في تخفيض عدد النساء اللاتي يلجأن إلى البغاء لكسب قوتهن.

-١٣٥- ويوزع المسؤولون الحكوميون في الولايات المتحدة بدء التربوية في المحاكم التي يحتاج فيها القضاة المحليون إلى إدراك نطاق الاستغلال الجنسي ووقعه على الإحسان.

-١٣٦- وفي الفلبين تشارك منظمات مثل منظمة أمل الطفل، آسيا - الفلبين، في مشاريع مثل مشاريع التدريب على المهارات لما قبل العمل لصالح البغايا من الإناث. ويحاول هذا المشروع إخضاع البغايا البالغات من العمر ما بين ٢٥ و ٣٠ عاماً لبرنامج لإعادة التأهيل، كل ثلاثة أشهر. ويشمل ذلك توفير السكن الآمن خارج المدن، والتعليم، وتوضيح القيم، ولمّ شمل العائلات، والتدريب المهني الملائم لما قبل العمل. ويمكن أن يشمل مثل هذا التدريب ليس فقط مجرد التعليم الرسمي وإنما أيضاً مهارات في مجالات مثل الموازنة والمحاسبة والتسيويق.

باء - نظام التعليم

-١٣٧- في عام ١٩٩١، وقد مكافحة الاعتداء على الأطفال وإثارة الوعي بهذه المشكلة، أعدت في هولندا مجموعة مواد تعليمية لاستخدامها في المدارس الابتدائية، وأعطي درس لمدرسي المدارس الثانوية، وأعدت مجموعة مواد تعليمية للطلاب والمدرسين في التعليم الثانوي.

-١٣٨- وفي عام ١٩٩٤، واحتفلا بالسنة الدولية للأسرة، أنشئت لجنة وطنية في الجمهورية العربية السورية تحت رئاسة وزير الشؤون الاجتماعية والعمل. وعقدت هذه اللجنة في أيار/مايو ١٩٩٤ ندوة قدمت ورقاتها بشأن جملة من الأمور من بينها الجوانب المتصلة بالتعليم والإعلام في دور الأسرة في تربية الأطفال. وفيما يتعلق بالتعليم تقدمت الندوة بالتوصيتين التاليتين:

(أ) إقامة ترابط متكامل في ميدان التعليم بين الأسرة والمدرسة والمجتمع قصد تأمين التربية الملائمة للجيل المقبل؛

(ب) رصد تشجيع وتطوير سياسة محو الأمية، وبشكل خاص لدى الآباء، وتغطية مختلف أنواع الأمية، أي الأمية في مجالات التعليم والاجتماع والاقتصاد والثقافة.

-١٣٩- وتويد اليونيسيف، في برنامج عملها، هدف الوصول العام إلى التعليم الأساسي. وهناك دعم قوي لتعزيز حقوق الطفل، وبشكل خاص الفتيات، وتشجيع المصادقة على اتفاقية حقوق الطفل وتنفيذها.

-١٤٠- ولقد ترجمت اليونسكو إلى عدة لغات محلية اتفاقية حقوق الطفل، وهي تمول أيضاً نسخاً مزودة برسوم توضيحية من اتفاقية حقوق الطفل ليستخدمة الأطفال في المدارس. وبالتعاون مع اليونيسيف ستسعى اليونسكو إلى حمل وزراء التعليم على اعتماد الاتفاقيات بوصفها نصاً أساسياً في دروس التربية المدنية في المدارس الابتدائية. وبإمكان الحكومات أن تمنع بغاء الأطفال بإدخال برامج تعليمية تلقن الأطفال كيفية مكافحة بغاء الأطفال.

١٤١- وبإمكان الحكومات من خلال برامج إعادة التأهيل المساعدة على تربية الأطفال الذين هم ضحايا البغاء. وقد مولت حكومة تايلند مشروعًا لإعادة تأهيل ٥٠٠ طفل من ضحايا البغاء في ١٧ مقاطعة؛ وسينفق نصف الأموال على برامج تعليم الفتيات.

جيم - وسائل الإعلام

١٤٢- تلعب وسائل الإعلام دوراً هاماً في طريقة النظر إلى مسألة الاعتداء على الأطفال. فكثيراً ما يضفي طابع الإثارة على المسائل المتعلقة بالجنس. وتمثل طريقة بناءة للمساعدة بهذا الخصوص في دعم الأشخاص والبرامج التي توفر التعليم والرعاية.

١٤٣- ومولت حكومة هولندا حملة إشهار وطنية لـإعلام عامة الجمهور بما يمكن أن يفعله للمساعدة على مكافحة الاعتداء على الأطفال. وأولت مشاكل الاعتداء الجنسي على الأطفال اهتمامًا محدودًا في عدد من المذكرات الحكومية المتعلقة بالعنف الجنسي. وتتمتع الجمعية الهولندية لمكافحة الاعتداء على الأطفال، العاملة على الصعيد الوطني، بإعانته من الحكومة المركزية، ولها مشاريع ممولة من هبات خاصة أيضًا. وفي عام ١٩٩١، شنت هذه الجمعية حملة دامت عامين وكان شعارها: "هناك أسرار لا بد لكم من التحدث عنها"، وهي ترمي إلى منع الاعتداء على الأطفال. وكانت هذه الحملة قد حددت مجموعتين كهدف: مجموعة الأطفال البالغين من العمر ما بين ٨ وأعوام ١٤، ومجموعة الكبار. وكان لها أيضًا هدفان: تشجيع الأطفال المعتدى عليهم على الخروج من عزلتهم وطلب المساعدة، والتوجه إلى شعور الكبار بالمسؤولية وعدم ترك الأطفال المعتدى عليهم في عزلة. وقدرت التوجيه إلى هاتين المجموعتين، استخدمت الحملة وسائل الإعلام الجماهيري. وتمثل البعض من أهم الأنشطة أثناء الحملة في ما يلي:

(أ) إعلانان تلفزيونيان، واحد قصير وآخر طويل، تم بثهما بانتظام؛

(ب) ثلاثة أشرطة تلفزيونية للأطفال؛

(ج) شريطان تلفزيونيان روائيان؛

(د) ملصقات ولصقات تشير إلى الخط المباشر لمساعدة الأطفال وخط الإعلام، نشرت في جميع أنحاء البلاد على لوحات إعلانات؛

(ه) إعلانات في الصحف والمجلات والمدارس؛

(و) قدر كبير من الإشهار المجاني على الراديو والتلفزيون وفي الصحافة؛

(ز) خط مباشر خاص لمساعدة الأطفال.

١٤٤ - وفي عام ١٩٩٤، واحتفالاً بالسنة الدولية للأسرة، نظمت ندوة في الجمهورية العربية السورية تقدمت بعض التوصيات فيما يتعلق بالدور الهام الذي يمكن أن يلعبه الإعلام وتلعبة وسائل الإعلام. وأوصت هذه الندوة بما يلي:

(أ) يجب أن يوضع التأكيد على الدور الهام الذي تلعبه وسائل الإعلام في تشغيل الأسر وحفظ وعيها، وكذلك على الحاجة إلى خيار متعدد لمضمون وطريقة نقل المواد الموجهة إلى الأسر؛

(ب) يجب وضع سياسة عامة للإعلام بغية تعزيز رفاه الأسر وصون أفرادها من الجنوح قصد حمايتهم هم ومجتمعهم.

١٤٥ - وفي كولومبيا، تحاول الصحافة معالجة مسألة بيع الأطفال وبغائهم والتصوير الإباحي لهم بإثارة وهي المجتمع المدني وإجراء تحقيقات بشأن قضايا معينة. وفي ذلك السياق أفادت التقارير بأن الفتيات يمثلن الضحايا الرئيسية لاعتداء الجنسي؛ ففي عام ١٩٩٥ تلقت الشرطة، حسب إفاده التقارير، ١٧٠ تبليغاً عن حالات اعتداء جنسي على أحداث من الإناث. ومن بين هذه الحالات يقال إن ٣٠ حالة تتعلق بفتيات بالغات من العمر ما بين ٣ و ١٠ أعوام. وأشارت الصحافة إلى أن تساهل قانون العقوبات والإجراءات الجنائية لا يساعد على الحد من حدوث مثل هذه الجنح. ويصنف القانون هذه الجنح إلى فئتين: العنف الجنسي، الذي يعاقب عليه كعقوبة دنيا بالسجن لمدة عام ويستلزم كفالة ولكن لا يعاقب عليه بالسجن قبل الإدانة، أو الاغتصاب الذي يعاقب عليه كعقوبة دنيا بالسجن لمدة عامين ولكن يمكن الحصول على إفراج مشروط قبل الإدانة^(٤).

رابعا - التوصيات

ألف - توصيات من أجل اتخاذ إجراءات على الصعيد الدولي

١٤٦ - تذكر المقررة الخاصة بتوصياتها الواردة في تقريرها إلى الجمعية العامة. وقد جاء فيها ما يلي:

(أ) جرد جميع مبادرات وبرامج الأمم المتحدة (بما في ذلك الوكلالات المنتسبة إليها) والمجتمع المدني، التي تتطرق لشواغل الولاية. وكانت المقررة الخاصة قد بعثت باستبيانات وجهتها إلى الكيانات التحضيرية لتقديم قائمة شاملة بالجهود الجاري بذلها بحثاً عن حلول. ويجب أن تحل الاستبيانات بانتظام؛

(ب) تنظيم مؤتمرات إقليمية أو دولية لعلماء السلوك موجهة بشكل أساسي نحو طرق وسبل التوعية بالعوامل الحفازة المختارة الثلاثة، وهي نظام التعليم ووسائل الإعلام ونظام العدالة، في ميدان حماية الطفل؛

(ج) تنظيم مؤتمرات إقليمية ودولية للأخصائيين في نظام التعليم، ونظام العدالة، ووسائل الإعلام، بهدف القضاء على الاعتداء على الأطفال واستغلالهم الجنسي.

١٤٧- بالإضافة إلى ما تقدم أعلاه يجب دعوة مؤتمرات إقليمية ودولية إلى الانعقاد، وذلك على وجه التحديد لمعالجة مسألة مقاضاة جرائم استغلال الأطفال التي لها عنصر دولي، سواء كانت اتجاراً دولياً أو اعتداءً جنسياً من قبل أجانب. ويجب أن تحاول هذه المؤتمرات تحديد أسرع السبل البديلة، أي التسليم أو المقاضاة في مكان ارتكاب الجريمة، أو التعاون الثنائي أو الإقليمي أو المتعدد الأطراف.

١٤٨- ويجب أن يكون هناك أيضاً استعراض للتشريع، وبشكل خاص في البلدان المرسلة والمتعلقة، بغية تنسيقه. ويتمثل رادع من أكبر رواد التسليم في تفاوت الجوانب الإجرائية في التحقيق والمقاضاة، وتباعد العقوبات المفروضة بين البلد الذي ترتكب فيه الجريمة وبلد الجائع المزعوم. وتتعلق هذه الرادع ليس فقط بطول مدة العقوبة وإنما أيضاً بالطريقة التي تقضى بها.

١٤٩- وفي بعض البلدان، وفي جهد يرمي إلى ردع الاعتداء على الأطفال، تفرض عقوبات في غاية التشدد على الأشخاص المدانين. وفي حين أن هذه الاستراتيجية يمكن أن تحقق شيئاً من النجاح على الصعيد الوطني إلا أنه قد يتبيّن أنها تؤدي إلى النتيجة العكسية حيث أنها يمكن أن تردع الجهود التعاونية مع بلد الجائع وتجعل من التسليم أو المقاضاة المحلية أمراً مستحيلاً عملياً.

١٥٠- ويجب تحسين الاتصال والتنسيق فيما بين كافة البيانات في منظومة الأمم المتحدة المعنية بشكل مباشر بمسألة الاعتداء على الأطفال: لجنة حقوق الطفل، اليونيسف، مركز حقوق الإنسان، برنامج منع الجريمة والعدالة الجنائية، لجنة مركز المرأة، الفريق العامل المعنى بأشكال الرق المعاصرة.

١٥١- وبالإضافة إلى ذلك للمقرر الخاص المعنى ببيع الأطفال الآن ولاية للتحقيق في هذه الممارسات وتقديم التقارير عنها. كما أن ولاية المقرر الخاص المعنى بالعنف ضد المرأة تشمل العنف الذي يمس "الفتيات"، مثل الاعتداء على الأطفال، وزنا المحارم، والبغاء وغير ذلك من أشكال الاعتداء والاستغلال الجنسيين. ويدرج المقرر الخاص المعنى بالإعدام بلا محاكمة أو بإجراءات موجزة أو بالإعدام التعسفي اتفاقية حقوق الطفل ضمن المعايير التي يجبأخذها بعين الاعتبار في ممارسة ولايته. والمقرر الخاص المعنى بالتعذيب وللجنة مناهضة التعذيب مختصان في مجال الاعتداء الجنسي والجسدي، الذي يرتكبه مسؤولون حكوميون أو يرتكب بتحريض منهم أو بموافقتهم. وإمكان المقررین الخاصین المعینین لرصد حالة حقوق الإنسان في بلدان معينة أن يقدموا أيضاً إسهاماً قيّماً في تقييم الامتثال للمعايير الدولية فيما يتعلق بالأطفال ضحايا العنف والاستغلال الجنسي. وهناك حاجة إلى استنباط إجراء عملي نموذجي سريع للاستجابة للحالات الملحّة. ويمكن أن يقام ذلك بالتعاون فيما بين البيانات المشار إليها أعلاه، وعن طريق توزيع المسؤوليات وتوليّها.

باء - توصيات من أجل اتخاذ إجراءات على الصعيد الوطني

-١٥٢- عند التدقيق في الأمر يمكن ملاحظة أنه يوجد عدد لا يحصى من القوانين فيما يتعلق بالأطفال في جميع البلدان على الصعيدين الوطني والمحلي. غير أن العديد من هذه القوانين علاجية أكثر من كونها وقائية، لذلك فإن إنفاذ القوانين لا يفي عادة بالغرض المنشود. والتدابير الوقائية تعتبر عموماً أقل تكلفة ومن ثم أكثر "قابلية للتنفيذ"، وبشكل خاص بالنسبة للبلدان النامية. وبناءً على ذلك تكرر المقررة الخاصة توصياتها الواردة في تقريرها إلى الجمعية العامة عن الطريقة التي يمكن بها تسخير العوامل الحفازة الثلاثة، وهي وسائل الإعلام ونظام التعليم ونظام العدالة، كعوامل شريكية في مكافحة الاعتداء على الأطفال. وهذه العوامل الثلاثة إنما هي عوامل لا تقدر بثمن، وخاصة في ميدان الوقاية. وعددت المقررة الخاصة في تقريرها بعض التدابير والاستراتيجيات التي يمكن أن تستخدمن كأدلة ترشد عن كيفية تحقيق هذه الشراكة.

-١٥٣- وتتقدم المقررة الخاصة كذلك بالتوصيات التالية:

(أ) إقامة شبكة اتصالات تشمل الوكالات الحكومية وغير الحكومية، لجمع البيانات الموحدة فالشيء الذي تحتاج إليه البلدان أكثر ما تحتاج هو نظرة احصائية عامة على الوضع قصد تكوين منظور ملائم ينضر منه إلى المشاكل الناشئة عن ذلك، وكذلك قصد استخدامها كأساس للتحليل عبر الوطني. وفي البرازيل مثلاً أشارت لجنة الحيف البرلمانية التي أنشأها الكونغرس الوطني في عام ١٩٩٣ للنظر في مشكلة استغلال الأطفال ودعارتهم، إلى أنه لا توجد أية بيانات موثوقة عن دعارة الأطفال في البرازيل. فالفتاوى - الذي يتراوح بين ٢٠٠٠ و٥٠٠٠ - في الأعداد المزعومة من مختلف المصادر يدل على الحاجة إلى إجراء دراسة استقصائية رسمية؛

(ب) إقامة شبكة اتصالات لجمع الأدلة فيما يتعلق بحالات محددة، بمساعدة الوكالات المتخصصة؛

(ج) تعيين جهة وصل تنسيق الأنشطة المشار إليها أعلاه. ويمكن أن تُستخدم جهة الوصل هذه كمركز لرصد امتحان البلد للمعايير الدولية. ويجب أن يكون هذا الرصد أكثر تفصيلاً وشمولًا من الرصد الذي يقوم به مكتب دولي؛

(د) بخصوص استغلال الأطفال في سياحة الجنس يتطلب الوضع قيام الحكومات، وليس فقط إدارات السياحة الوطنية، وكذلك قطاع تشغيل السياحة، بتحديد المسؤوليات والامكانيات للعمل المشترك. ويجب أن يرافق ذلك آليات رصد لفرض العقوبات الفعلية؛

(ه) يجب استعراض القوانين الوطنية لتبيين ما إذا كانت تمثل للمعايير الدولية. وكما وردت مناقشة ذلك أعلاه، في إطار التوصيات من أجل اتخاذ الإجراءات على الصعيد الدولي، فإن ذلك من شأنه أن يزيل العارقين أمام التعاون الثنائي أو المتعدد الأطراف لمعاقبة المجرمين.

الحواشي

E. Arving, "Child prostitution in Cambodia: Did the U.N. look away?", The International Monitor, 1993, p.5. (١)

P.B. Aluvihare, Symposium on Sexual Misuse of Foreign Children by Germans Abroad, (٢)
مدينة بون، ٢٤-٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

.Dr. Burkard Gnarig (٣)

.Brigitte Doring (٤)

هـ، "صحيفة El Tiempo", بوغوتا، ٨ تموز/يوليه (٥)

.١٩٩٥

- - - - -